91STE JAARGANG No. 154.

DINSDAG 23 JULI 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

GRIEKEN EN TURKEN GEEN ONDERHANDELEN

Washington steeds koeler tegenover Athene

Cyprus weer rustig

NEW YORK. — Het bestand, dat gisteren eindelijk op Cyprus tot stand kwam, bleek vanmorgen te worden gehandhaafd. Er waren tenminste geen berichten over gevechten, maar de correspondenten op het eiland kunnen geen contact met elkaar krijgen, omdat de telefoon niet werkt. Kort voor en uren nadat de wapenstilstand officieel inging, werd gisteren nog bitter gevochten. Nu de oorlogshandelingen lijken te zijn beëindigd, krijgen de diplomaten hun kans de crisis aan de conferentietafel uit te praten. Griekenland en Turkije zijn overeengekomen in Genève de toestand te bespreken, maar de eerste reacties van deze twee NAVO-bondgenoten duiden erop, dat het niet gemakkelijk zal zijn. De derde gesprekspartner in Genève is Engeland, dat met Turkije en Griekenland garant staat voor de onafhankelijkheid van Cyprus. Intussen moet worden afgewacht, hoe het politieke panorama in Griekenland zich zal ontwikkelen. Gisteren ontbood president Phaedon Gisikis de voornaamste politici uit de tijd van vóór de militaire staatsgreep van 1967 in zijn ambtswoning in Athene. Naar verluidt wordt er gesproken over de vorming van een regering van nationale eenheid. Het wordt waarschijnlijk geacht, dat de liberaal-democraat Stefanos Stefanopoulos premier wordt.

Aartsbisschop Makarios had gisteren in Washington een langdurig gesprek met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger. De Amerikaanse regering had niemand gestuurd om Makarios bij zijn aankomst in New York te ontvangen. Sinds de staatsgreep van vorige week maandag hebben de Amerikaanse woordvoerders steeds geweigerd te zeggen, of Washington Makarios nog als wettig staatshoofd van Cyprus erkent. Minister James Callaghan van Engeland noemde de aartsbisschop maandagmiddag in het lagerhuis echter president. Op een persconferentie in Washington achtte minister Kissinger het „zeker niet uitgesloten", dat Makarios naar Cyprus zal kunnen terugkeren.

Makarios van zijn kant noemde na zijn gesprek met Kissinger de houding van Amerika „zeer constructief". Op de vraag, of hij toezeggingen had gekregen voor zijn terugkeer naar Cyprus, zei de aartsbisschop, dat de V.S. steeds voorstander zijn geweest van „de terugkeer naar de grondwettige orde". Hij liet doorschemeren, dat hij zelf daarover verstond, dat hij zou kunnen teruggaan. Kissinger zal Makarios volgende week maandag weer ontmoeten om de resultaten te bespreken van het komend vredesoverleg in Genève.

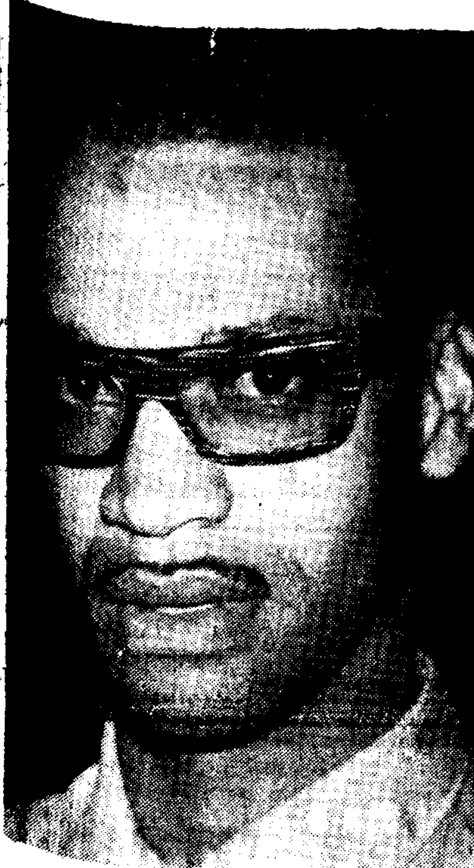
Volgens kringen van het State Department wensen de V.S. dat een oplossing van de crisis om Cyprus gepaard gaat met wijzigingen in het Griekse militaire bewind. Het is moeilijk na te gaan of zij generaal Ioannidis, de „sterke man" van Griekenland, beschouwen als verantwoordelijk voor de staatsgreep van Griekse officieren van de Cyprische nationale garde tegen Makarios en zijn vervanging willen door een minder gecompromitteerde figuur. In genoemde kringen verluidt, dat Washington de verwijdering wensen van hen, hoe hoog ook geplaatst, die tot de coup in Nicosia hebben geïnspireerd of deze actie hebben gesteund.

Nieuwe situatie

In gezaghebbende Britse kringen verklaarde men maandagavond dat Engeland bij het vredesoverleg zal uitgaan van de „nieuwe situatie", zoals ontstaan door de omwerverping van de regering-Makarios en de landing van de Turkse troepen. Dit betekent dat men in Londen niet automatisch wil terugkeren naar de overeenkomsten die in 1959 in Zuerich zijn uitgewerkt en in 1960 in verdragen werden vastgelegd. De Britse regering zal, aldus genoemde kringen, streven naar een permanente oplossing die aanvaardbaar is voor Griekenland, Turkije en voor de Griekse en de Turkse bevolkingsgroep op Cyprus. Engeland erkent nog steeds Makarios als president en is niet van plan het nieuwe bewind van Nicos Sampson te accepteren.

Wel staat de regering-Wilson open voor de mogelijkheid van nieuwe verkiezingen op Cyprus en intussen binnen de mogelijkheden van de grondwet voor de aanwijzing van een vervanger van Makarios. Volgens de constitutie zou dit de voorzitter van het Huis van afgevaardigden, Glafcos Clerides, moeten zijn.

E. Christiaan gedeputeerde



WILLEMSTAD. — De eilandsraad van Curaçao heeft vanmorgen ir E. Christiaan gekozen tot zesde gedeputeerde in het BC van Curaçao. De heer Christiaan neemt de plaats in van de heer Marshall, die, zoals gemeld, enige tijd geleden is afgetreden toen de onafhankelijke raadsleden Christiaan en Henriquez hun steun aan hem opzegden. Sindsdien zijn de namen genoemd van diverse kandidaten onder wie de heer Frank Schoop van Volksgezondheid, maar tenslotte heeft de heer Christiaan in overleg met de partijen, welke het BC steunen, besloten zelf het gedeputeerdeschap op zich te nemen.

De heer Christiaan die aanvankelijk de portefeuille van D.O.W. ambieerde – gezien zijn opleiding als geodetisch ingenieur, zou hij zich op deze plaats het beste thuis voelen als „vak-gedeputeerde" — heeft er tenslotte in toegestemd de portefeuilles over te nemen welke de heer Marshall onder zijn beheer had.

De heer Edmund Christiaan werd geboren op Curaçao op 5 april 1942. Na het behalen van zijn H.B.S.-diploma, vertrok hij naar Nederland waar hij in 1965 zijn studie aan de H.T.S. met succes afrondde. Hierna vervolgde hij zijn studie aan de T.H. in Delft, waar hij in 1969 afstudeerde als geodetisch ingenieur. De heer Christiaan die daarna in dienst trad bij het kadaster op Curaçao, is gehuwd en vader van één kind.

In 1971 werd hij op de lijst van MASA in de eilandsraad gekozen, maar bij de scheuring in de partij in juli van datzelfde jaar stelde hij zich samen met de heer H. Henriquez van MASA op als „onafhankelijk". Bij de formatie van het huidige BC na het uittreden van de D.P. besloten de heren Christiaan en Henriquez hun steun te geven aan de N.V.P.-U en de P.S.D. voor het formeren van het college.

Radio Cyprus speelt weer volksmuziek

EPISKOPI — Na een week waarin bijna uitsluitend marsmuziek werd gespeeld, is radio-Cyprus maandagavond weer Griekse volksmuziek gaan uitzenden.

Tussen de bedrijven door werden de Cyprioten gewaarschuwd geen onware berichten te verspreiden of winkels te plunderen.

Jongeman in Miami in brand gestoken

MIAMI. — De 17-jarige William Canet uit Coral Gables in Florida is maandag met zware brandwonden opgenomen in een ziekenhuis in Miami.

Canet zei tegen de politie dat hij bij het verlaten van een nachtclub maandagmorgen vroeg door drie mannen in een auto was overvallen, overgoten met aanstekerbrandstof en in brand gestoken.

Voor een kort bezoek is maandag op Curaçao aangekomen de bisschop van Den Bosch, mgr. J. Bluyssen. Op de Curacaose luchthaven werd hij verwelkomd door de bisschop van Willemstad, mgr. W. Ellis en pater vicaris der Dominicanen drs J. Visker. Op zijn reis wordt mgr. Bluyssen vergezeld door missiesecretaris P. J. Simons en rector Leyten. 's Avonds hiel de bisschop „open hof" in Huize Sint Jozef van de zusters van Schijndel te Santa Rosa, waar priesters en religieuzen met mgr. Bluyssen kwamen kennis maken. Bij de foto's b[illegible]n aankomst op Hato; vlnr: pater Visker, pater Simons, rector Leyten, mgr. Bluyssen en mgr. Ellis; foto onder: mgr. Bluyssen in gesprek tijdens het „open hof"., met enige broeders.



Geen coup in Athene

ATHENE/WASHINGTON. — De berichten van gistern over een staatsgreep in Griekenland blijven voorbarig te zijn geweest en werden in de loop van de avond door Griekse functionarissen ook met klem tegengesproken. Dat er toch wel iets broeide kan worden afgeleid uit het feit, dat president Gisikis van Griekenland gisteren de voornaamste politici die voor de kolonelscoup van 1967 op de voorgrond traden, bij zich ontbood in zijn ambtswoning in Athene. Vermoed wordt, dat men wil komen tot een regering van nationale eenheid.

De onrust in Athene was ook tot Washington doorgedrongen. „Zondagavond laat heerste er duidelijk zenuwachtigheid", verklaarde minister Kissinger. „Wij waren op de hoogte van het feit, dat de gebeurtenissen van de afgelopen week niet door iedereen in Griekenland als een volledig succes werd beschouwd". Hij noemde het evenwel uitgesloten, dat het tot een deling van Cyprus zal komen.

BEIROET — De Chileense ambassadeur in Libanon, Alfredo Canales Marques, is zondag het slachtoffer geworden van een aanslag. Hij werd door vier gewapende mannen neergeschoten en is ernstig gewond.

De ambassadeur was op terugweg van zijn woning in de wijk Manara van Beiroet. Toen hij de lift in stapte pompten vier mannen vier kogels in zijn borst en namen daarop de vlucht. De ambassadeur verkeert in levensgevaar.

EEG hielp mee aan bestand op Cyprus

Griekenland viermaal van actie weerhouden

BRUSSEL — Griekenland heeft in de periode van zaterdagochtend tot de nacht van zondag op maandag vier maal op het punt gestaan een rechtstreekse militaire actie tegen Turkije te ondernemen. Dat is maandag vernomen in Belgische diplomatieke kringen. Na de invasie van de Turkse troepen op Cyprus liep de spanning tussen Griekenland en Turkije vier keer zo hoog op dat er elk moment een treffen tussen de twee landen van het NAVO-bondgenootschap verwacht kon worden.

De steeds toenemende westerse druk heeft voorkomen dat het tot een rechtstreekse open conflict tussen deze twee kwam. De westerse druk, aldus de Belgische diplomatieke kringen, resulteerde uit het voortdurende overleg binnen de NAVO en binnen de Europese gemeenschap en bovendien uit het voortdurend contact dat de Britse en Franse ministers van Buitenlandse Zaken, namens de EEG, onderhielden met de Amerikaanse regering.

Het aanvankelijke plan van de Amerikaanse regering was om een Turkse reactie op de staatsgreep op Cyprus te voorkomen en daarna pas de druk uit te oefenen op Griekenland. In Europese kringen had men daarentegen meer de neiging het accent te leggen op de Griekse verantwoordelijkheid voor het conflict. Daar was men de mening toegedaan dat alleen een gematigde houding van Griekenland Turkije van een militair optreden kon weerhouden.

Koeweitse miljarden voor energie research

KOEWEIT — Koeweit wil in de westerse wereld een bedrag: tussen vijf en zeven miljard dollar steken in onderzoek naar en ontwikkeling van nieuwe energiebronnen. In Koeweit zelf zou voor dit doel ongeveer twee miljard dollar moeten worden uitgetrokken en voor andere Arabische landen zou een bedrag van een a twee miljard dollar moeten worden gereserveerd.

Volgens de Koeweitse onder-minister van Olie, Ali Khalifa Al-Sabah, spruit deze bereidheid tot investeringen in de energiesector voort uit de wens van Koeweit dat de wereld niet al te sterk afhankelijk blijft van Koeweitse olie. Dan zou tevens kunnen worden ontkomen aan al te snelle uitputting van de reserves die alleszins eindig zijn, zo zei de onderminister.

Over misschien twintig of vijfentwintig jaar is Koeweit door zijn olievoorraad heen, zei Al-Sabah, en wij zouden ons gelukkig prijzen als er dan een andere energiebron is ontwikkeld waaraan wij ook iets hebben. De onder-minister zei dat Koeweit bereid is zijn olieproduktie — op het ogenblik ongeveer 2,8 miljoen vaten per dag — te beperken om in ieder geval een redelijke prijs voor zijn olie te kunnen bedingen. Dat zou 10,95 dollar per vat moeten zijn. Uitgaande van constante prijzen en een gelijkblijvende produktie verwacht Koeweit dat zijn olie-inkomsten negen a tien miljard dollar per jaar zullen bedragen. Volgens Al-Sabah willen alle leden van de OPEC (organisatie van olie-exportlanden) de olieprijs op een hoog peil houden. De omvang van een eventuele produktiebeperking is afhankelijk van de reacties van de andere OPEC-landen.

De onderminister zei de indruk te hebben dat het merendeel der OPEC-landen bereid is de olieproduktie te verminderen opdat er een evenredigen de situatie ontstaat van vraag en aanbod op het huidige prijspeil. Al-Sabah wilde niet zeggen of Saoedie-Arabie ook tot die OPEC-meerderheid behoort. Dit land – de grootste olieproducent ter wereld – heeft zich in het recente verleden nog uitgesproken voor een verlaging van de olieprijzen, met de bereidheid de produktie op peil te houden.

Parletino vergadert in nov. in Suriname

PARAMARIBO — Het Latijns Amerikaans parlement heeft tijdens zijn jongste vergadering in Colombia besloten van 25 tot 27 november in Suriname een congres te organiseren. Er zullen dan aangelegenheden worden besproken die het gehele Zuid-amerikaanse continent raken.

Tijdens de vergadering die van 14 tot 18 juli in Colombia plaatsvond is besloten tot de oprichting van een Latijns Amerikaans instituut dat in Colombia gevestigd zal worden. Huisvesting en inrichting komen voor de rekening van de Colombiaanse overheid. De exploitatiekosten zullen door de EEG worden gedragen. Dit bureau zal zich bezighouden met de praktische uitvoering van een aantal besluiten, genomen door de gezamenlijke vergadering van het Parlatino en het Europees parlement.

EEG verwacht van ACP clausule van "meest begunstigde natie"

BRUSSEL — De ministers van Buitenlandse Zaken van de EEG houden zich vandaag in Brussel bezig met de voorbereiding van de ministersconferentie in Kingston, Jamaica, waar op 25 en 26 juli besprekingen worden gevoerd met ruim veertig ontwikkelingslanden uit Afrika , de Cariben en in de Stille Oceaan – de zogenaamde ACP-landen – over de toekomstige banden van die landen met de gemeenschap. De Nederlandse Antillen worden bij het komend overleg vertegenwoordigd door drs. Victor Bareno van het departement Economische Zaken, die is opgenomen in de koninkrijksdelegatie.

Van de 44 ACP-landen hebben er negentien al associatieovereenkomsten met de gemeenschap die lopen tot eind 1975 en die dus vernieuwd moeten worden. De andere landen behoren voor een goed deel tot het Britse gemenebest. Hun werd toegezegd (toen het Verenigd Koninkrijk lid werd van de EEG) dat ook zij speciale banden met de gemeenschap konden krijgen.

De onderhandelingen met de 44 zijn vorig jaar, in Brussel, geopend. Na een plechtige ministersvergadering werden ze voortgezet op ambassadeursniveau. Nu moeten de ministers van de 9 en de 44 in Kingston spijkers met koppen slaan.

Financiele hulp

Een van de zaken waarover men het binnen de gemeenschap eens moet worden is of van de toekomstige associé's tegenprestaties op handelsgebied gevraagd moeten worden (de zogeheten reciprociteit). Frankrijk is daar altijd voorstander van geweest, in tegenstelling tot de acht andere EEG-landen en de 44. De negen zullen elkaar waarschijnlijk vinden op een compromis waarbij de 44 gevraagd zal worden de EEG op dezelfde voet te behandelen als de door de 44 meest begunstigde natie.

Een punt van bespreking is verder nog de financiele hulp die aan de 44 verstrekt zal worden. De huidige, met de EEG geassocieerde staten (19 stuks), ontvangen globaal in vijf jaar één miljard rekeneenheden (ongeveer 2,4 miljard gulden Ant.) waarvan 900 miljoen RE in de vorm van giften (90 pct) en „zachte leningen" (10 pct), en 100 miljoen in de vorm van leningen tegen marktvoorwaarden van de Europese investeringsbank. De Europese commissie heeft aangedrongen op het „actualiseren" van deze financiele hulp, omdat het geld minder waard is geworden.

De ministers moeten dan ook uitmaken welke financiele steun aan de nieuwe geassocieerden gegeven zal worden. Bij het toetredingsverdrag met Engeland is geregeld dat de nieuwe associé's op voet van gelijkheid behandeld moesten worden als de „oude". Dit beginsel moet nu in concrete cijfers worden vertaald.

Surinaamse handel met Zuid-Afrika?

PARAMARIBO — Twee Statenleden hebben de Surinaamse regering gevraagd of het waar is dat Suriname de handelsbetrekkingen met Zuid Afrika hernieuwd heeft en zelfs reeds vergunningen heeft gegeven aan handelaren om levensmiddelen uit dat land te importeren.

De beide parlementariers herinneren eraan dat bij motie van 7 december 1971 de Staten van Suriname met algemene (37) stemmen zich hadden uitgesproken over het verbreken van de handelsbetrekkingen met Zuid-Afrika op grond van de apartheidspolitiek in dat land.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOË ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat;
Chu — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Wolf — Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 17
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Tasty Freeze — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Edding — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 Quo vadis. WEST-END: 19.00 en 21.00 Boxer from Kwon Tung. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 The girl from Hongkong. DRIVE-IN: 20.30 Gone with the wind. CINE-RIO: 20.00 Maciste in the valley of the kings.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber en morgenavond te Boca Samí.

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reynen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.30 zuster Weert, tel.: 82943.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

DIVERSEN

S.W.R.C.: 20.00 training domino en bolas criollas.

MARINEKOOR: 20.00 repetities - kerk marinierskazerne Suffisant.

FORTEMKOOR: 20.15 repetities - Emmakerk.

BC SANTA MARIA: n.m. gelegenheid om te dominoën en dammen.

MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 o.l.v. mevr. M. Boom, Wilhelminalaan 9.

BC BUENA VISTA: 20.00 panel: Independencia - t.g.v. viering Curaçaoweek.

SPORT

BRIDGE: 20.00 clubspeelavond - Rust & Burgh.

VOLLEYBALL: 20.30 training damesselectie - CUVOBO - gymzaal Brievengat.

VOLLEYBALL

ASIENTO-HERDENKINGSTOERNOOI: 20.00 Torpedo vs Green Socks; Ogem vs Marine; 21.00 Supercleaning vs Don Bosco; P.S.V. vs Audi Stars - Rust & Burgh.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 17.00-18.15 vóór kerk Jandoret; 18.30-19.30 vó fort Boca Samí

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Steen Koraal; 11.00-11.30 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievangat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

LIONS: 12.15 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool - praatkuil (twee tot viereneenhalf jaar); 15.30-17.30 huiswerkcursus - studiezaal (vanaf tien jaar); 15.30-17.30 tafeltennis (m.) - beginners - toneelzaal; 15.30-18.30 voetballen (j.) volley en basketball - sportvelden (twaalf tot vijftien jaar); 17.30-19.00 toneel - alle leeftijden; 20.00-22.00 leiding en ouderengroep - toneelzaal.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 tentoonstelling - Van Leeuwenhoekstraat

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag-, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

HUBENTUD '70: 15.00-22.00 gelegenheid om te tafeltennissen, dominoën, dammen en schaken - clubgebouw Penstraat.

TOERISTENSCHIP: 18.00 Leonardo da Vinci - vert. C.T.C.

SOCIEDAD BOLIVARIANA: 17.00 t.g.v. 37e bestaansverj. en herdenking geboortedag Libertador - kranslegging Plaza Bolivar; 18.00 bijeenkomst - Sociedad Bolivariana.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.

ASIENTO-VAKANTIEPLAN: 08.00 dammen - Rust & Burgh.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar op Bonaire bij het agentschap Entrejol 153A. Administratie: Entrejol 153A, tel.: 4222. Correspondent: Rincon 307B. Politie voor alle gevallen: tel.: 8000. Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN

OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden: vakantietijd elke dag van 09.00 tot 12.00; op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00.

SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

SPORT

TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugdhuis Jong Bonaire.

WOENSDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aangetekende stukken; 09.00 gewone stukken voor Europa; 16.15 aangetekende steukken; 16.30 gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post bestemd voor het buitenland gaat via Curaçao.)

FERRY: 12.00-19.00 Almirante Luis Brion - vert. Selma.

Citybank: VS in greep economische recessie

Herstel over langere periode verwacht

NEW YORK — Uit cijfers over het Amerikaanse bruto nationaal produkt in het tweede kwartaal van dit jaar blijkt dat de Verenigde Staten zich eerder in de greep van een steeds verder om zich heen grijpende recessie bevinden dan er sprake is van een tijdelijke vertraging van de economische ontwikkeling. Dit staat in het jongste nummer van Economic Week, een uitgave van First National City Bank of New York.

De oliecrisis heeft in het eerste kwartaal weliswaar een grotere achteruitgang veroorzaakt dan zich anders zou hebben voorgedaan, maar het is onmogelijk voorbij te gaan aan de vermindering van de produktie in de eerste helft van het jaar, zo meent de bank. (Verleden week heeft het Amerikaanse ministerie van Economische Zaken meegedeeld dat het bruto nationaal produkt in het tweede kwartaal een reele daling van 1,2 procent te zien heeft gegeven vergeleken met een achteruitgang van 7 procent in de eerste drie maanden.) Een zo grote vermindering van het bruto nationaal produkt heeft zich volgens de bank sinds de recessie van 1957-68 niet voorgedaan.

Dat er sprake is van een recessie blijkt volgens de bank ook uit het gedragspatroon van de voornaamste bestanddelen van het bruto nationaal produkt: de grootste dalingen hebben zich voorgedaan bij de uitgaven voor duurzame verbruiksgoederen en bij de woningbouw. In tegenstelling tot de indruk die enquetes over de investeringen hebben gewekt, zijn de uitgaven voor produktiemiddelen ook reeel omlaag gegaan.

Hoewel de regering niet graag zal toegeven dat er sprake is van een economische recessie, kan de bevestiging van deze diagnose toch in zeker opzicht als een pluspunt worden beschouwd, meent de bank. Als het bestaan van een economische recessie wordt erkend betekent dit dat het land zich in een bekende economische fase bevindt waarvan de voornaamste kenmerken een uiteindelijke vermindering van de inflatie en een daling van de rentevoet zijn.

Omdat deze recessie wordt gekenmerkt door de traagheid waarmee zij wordt erkend zal zowel de recessie als het herstel zich over een betrekkelijk lange periode uitstrekken, zodat het onwaarschijnlijk is dat er voor alle waarschijnlijkheid over geheel 1974 een reele vermindering te zien zal geven, aldus Citybank.

Turken in Nederland zamelen geld in

UTRECHT — In het hele land hebben dit weekeinde Turkse gastarbeiders in Nederland geld bijeengebracht als bijdrage voor de strijd van hun land op Cyprus.

De voorzitter van de Turkse culturele maatschappij in Nederland, Tahir Ejder, zei zondag: Zolang wij nog niet worden opgeroepen om in het leger dienst te nemen, willen wij ons land op alle mogelijke manieren helpen".

Bij bliksemacties in de Turkse pensions zijn grote bedragen ingezameld. In Utrecht hebben 500 Turken f. 100.000 bijeen gebracht. In Amersfoort is f. 60.000 opgehaald en in Zaandam f. 30.000. In andere plaatsen zijn de inzamelingen nog niet afgesloten.

De meeste mensen hebben spontaan hun maandsalaris afgestaan. Sommigen zijn zelfs bereid alles weg te geven voor de oorlog, zo zei Ejder.

De Turkse culturele maatschappij wil ook de organisatie ter hand nemen van de inzameling van bloed voor oorlogsgewonden. Ejder hoopt dat het rode kruis in Nederland daaraan wil meewerken. In de komende week wil hij daar over contact opnemen met het rode kruis. In Ankara is een gironummer opgengesteld voor giften van Turken in het buitenland.

Uittocht toeristen uit Griekenland

BRINDISI — Honderden buitenlandse toeristen die geen vliegtuig meer kunnen krijgen zijn zondag met overvolle veerboten uit Griekenland naar de Italiaanse haven Brindisi gevaren.

Volgens reisbureaus zijn de Griekse havens aan de Ionische Zee overstroomd met toeristen die het land uit willen. Deze staan in lange rijen te wachten op de veerboten, een van de weinige manieren waarmee men Griekenland nog kan verlaten.

General Franco aan beterende hand

MADRID — Spanje's 81-jarige leider, generaal Francisco Franco, die vrijdag zijn bevoegdheden tijdelijk aan prins Juan Carlos van Bourbon overdroeg, is hersteld van de bloeding in zijn spijsverteringsstelsel die het gevolg was van de behandeling wegens flebitis, ontsteking van de aderwand in het (rechter)been. De caudillo kan weer zelf voedsel tot zich nemen. Volgens een medisch bulletin zijn bloeddruk, hartslag en temperatuur normaal.

Franco gaf vrijdag bloed en en kreeg een bloedtransfusie. Zaterdagochtend kon hij weer lopen.

BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEID

8012. — De heer Dorkonoper keek een beetje gestoord om. „Hier gaat een afdeling stadplanners, asfaltspuiters en plasticblazers", verklaarde hij. „Bouwvakkers van een nieuwe tijd, zou men kunnen zeggen. Achtenzeuventig, negenenzeuventig... Een geschenk van de Aarts-Coolemoon aan de gemeente, weet u? Hij laat deze machines maken door een zekere professor Sickbock; een robotdeskundige. Jaja, op alle lege plekken in de stad komen opgeblazen plastic-wolkenkrabbers. Pleinen en plantsoenen zijn een verspilling van ruimte. We moeten het hebben van banken en warenhuizen, wat u?... Tachentig..." Hij zette een streepje en toen trok er een flets glimlachje over zijn gelaat. „Alles cadeau", hernam hij waarderend. „Gewoon maar in ruil voor wat groen van het veld en de frisse Rommeldamse lucht. Een hoogstaand persoon, deze doorluchtigheid. Jammer, dat hij zo'n zwakke gezondheid heeft, héél jammer. Eénentachentig..." Heer Bommel liet de hooggeplaatste ambtenaar alleen met zijn bezigheden en liep met Tom Poes verder. „Hm", zei de laatste. „Het zou interessant zijn om eens binnen die muur te kijken. Maar het heeft geen zin om dat met geweld te doen. We zouden een list moeten verzinnen! " „Net wat ik wilde zeggen", gaf heer Ollie toe. „Een list! "

Tiffany Jones

RICKY STEEL ZET DE BOEL OP STELTEN.... ONGELOFELIJK!
HOU ER NU MAAR OVER OP JOS—IK KAN BEST LEVEN ZONDER DIE DETAILS.
IK GA NU EERST GUY MORGAN BELLEN EN ZEGGEN DAT IK TERUG BEN.... EN DAN EEN HEET BAD!
TIFFY TOCH....JE BENT ECHT TE LANG WEGGEWEEST! HEB JE 'T NIET GEHOORD....VAN GUY?

PAUL VLAANDEREN
BIJ DE DIAMANTEN PLAAT WEDSTRIJD
NOG EVEN, PAUL... NOG MAAR EEN GROEP—DE, RED PEPPERS'!
WAT ZEG JE? IK VERSTA JE NIET!
DAMES EN HEREN... IK BEN MAX YARRO... EN IK HEB EEN MEDEDELING...

PAUL VLAANDEREN en de RED PEPPERS door FRANCIS DURBRIDGE

Luister en kijk

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws; 22.05 Joost bekijkt het wel; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 scooby doo; 17.15 kinderuurtje; 18.50 electric co.; 18.29 sportmagazien; 18.45 advent church; 18.53 boletin (pap.); 19.00 nieuws (ned.); 19.14 cinco of seis La Prensa; 19.31 mi rival; 20.04 Nos Tera; 21.02 nieuws (pap.); 21.30 y ahora Sylvia; 22.21 teleteatro

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 perdidos en el espacio; 18.00 los picapiedras; 19.00 Romeo y Julieta; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 Laredo; 18.00 ultraman; 18.30 el superagente 86; 19.00 cine; 20.00 el show de Joselo y Simón; 21.00 una muchacha llamada Milagros; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 gran cine; 24.30 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken-show; 18.00 autorama show; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.30 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. Scorpio; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (platennieuws); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 19.00 electric co.; 18.30 public service/Alliance Française; 18.55 ned. nieuws; 19.00 eng. nieuws; 19.15 echo; 19.30 mi rival; 20.00 Ironside; 21.00 pap. nieuws; 21.30 showtime (live); 22.30 medical center.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws, 17.48 platennieuws door Jim van der Valk; 18.18 Van Heinde en Verre, een culturele rubriek onder redactie van Tom Pape, waarin o.a. een gesprek met de heer Kemperman over de komende Nationaal Historische Tentoonstelling over Suriname en de Nederlandse Antillen; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

***

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 standby voor Sten; 10.30 een blik op de telex; 10.32 standby voor Sten; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 07.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Robin interplanetario; 12.00 la princesa caballero; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine para la mujer; 15.30 clásicos familiares; 16.30 el baron satánico.

VENEVISION: 10.25 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 el show de Lucy; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 el hijo de Angela María; 14.00 el amor tiene cara de mujer; 15.00 la ciudad grita; 16.00 el pájaro loco; 16.30 Popeye.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 ban trabao y skool ku Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 06.45 musica pa pone bo bai traha of bai school cu smaak; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 hits musicales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270 kc; 09.45 tophits; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 exitos musicales; 10.40 ritmo di momento; 11.00 Cambes di nos e ta; 11.15 variacion musical y noticias; 12.00 oracion di merdia; 12.05 seccion informativo; 12.30 noticiero; 12.45 Divi-Divi Beach-hotel y su musica; 13.00 noticiero; 13.15 Domus Aruba; 13.30 inf. Caribbean Mercantile Bank; 13.45 regalos musicales; 15.45 Mexico canta; 16.00 felicitando y complaciendo; 16.45 noticiero Lago Oil and Transport Comp.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias Int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

SINT MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeanie; 19.00 Paul Lynde-show; 19.30 ghost story; 20.00 million dollar movie; 22.30 Mike Douglas show; 24.00 sluiting.

ACP maakt een front bij overleg met EEG

ST. LUCIA — De vierenveertig landen die de groep vormen van Afrikaanse, Caribische en Stille Oceaanlanden (ACP) vormen, hebben een gezamenlijk standpunt ingenomen voor de onderhandelingen die deze week op ministerieel niveau beginnen met vertegenwoordigers van het Europa van de negen (de EEG) in Kingston op Jamaica.

Na twee dagen vergaderen op St. Lucia door de Caribische leden van het Britse gemenebest, verklaarde de premier van Jamica Micheal Manley: „Wij zijn niet van plan bij wie dan ook te gaan bedelen. We gaan naar deze conferentie om op voet van gelijkheid te onderhandelen met de Euromarkt".

Eerste minister Manley, die de bijeenkomst op 25 juli in Kingston zal openen, onderstreepte dat de landen in het Caribisch gebied op het ogenblik niet tevreden zijn over hun betrekkingen met de EEG en dat zij van plan zijn, dat bepaalde aspecten van de relatie moeten worden gewijzigd.

De Caribische landen willen onder andere een gemakkelijker toegang krijgen tot de Europese markt voor hun suiker, bananen en aluminium.

De Nederlandse Antillen worden in de Koninkrijksdelegatie naar Kingston vertegenwoordigd door drs Victor Bareno, hoofd afdeling buitenlandse economische betrekkingen van het departement Economische Zaken.

Nog cholera in Portugual

LISSABON — In Portugal zijn tussen 12 en 18 juli 98 gevallen van cholera geregistreerd, zo heeft de gezondheidsdienst in Lissabon maandag meegedeeld.

Sinds het begin van de epidemie, eind april, hebben zich 541 gevallen voorgedaan, waarvan elf met dodelijke afloop.

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66	79.90
akzo	55.90
heinekens bel en beh	150
heinekens bier	157.50
hoogovens	67.30
h v a	63
philips	28
unilever	106.70
kon olie	76.20
k l m	59.90
k n s m	110
v ommeren	324
scheepvaart unie	118
a b n	241
nat nederlanden	62
ngombezi	-
alb heijn	63.20
amro bank	60.20
bergos	272
v berkel	141
bols	102.70
bredero ver bedr	392
buehrmann tetterode	70
bijenkorf beh	71
calve	155
cur handelmij	160
elsevier	515
fokker	34.50
v gelder	77.60
gist-brocades	75.20
vd grinten	188.60
hagemeijer	95
internatio-muller	58
kon ned papier	68.20
naarden	53.80
o g e m	25
pakhoed	129.50
rijnschelde	243
e m s	15
scholten-honig	64
v m f	158
ver ned uitgeversbedr	87
werolhaven	90
wessanen	114
ant-brouwerij	ung
ant-verf	129.20
aruba electra	148
sur brouwerij	ung
converto	470
goldmines	227
ika bel mij	136
nefo	60
robeco	168.30
rolinco	109.50
utilico	
alcan alum	28.25
ned ant 7 3/4	71 ung
ned ant 6 1/2	67 ung
ned ant 5	60 ung
ned ant 4 1/2	59 ung
ned ant 4 1/2	62 ung

Beurs van New York

acf industries inc	38 3/4
airco inc	11 1/4
allied chemical corp	38 1/2
aluminium co of america	50
american brands inc	32 1/2
american can co	26 1/4
american cyanamid co	19 5/8
american electric power	17 1/4
american metal climax	39 1/4
american motors corp	5 5/8
american smelting and refining	20
american telephone and telegraph	43 1/
ampex corp	3
anaconda company	22 1/8
armco steel corp	21 5/8
atlantic richfield co	84 3/4
bendix corp	27 5/8
bethlehem steel	32
boeing corp	17 1/2
burlington ind	21
burroughs corp	100 3/4
canadian pacific ltd corp	13 7/8
celanese corp	27 3/4
chase manhatten corp	38
chessie system co	46 1/4
chrysler corp	14 3/4
cities services co	40 1/4
colgate-palmolive co	26
colt industries inc	26
commonwealth edison	25
consolidated edison of new york	7 1/2
continental can co	22 3/4
continental oil	35 3/4
cpc international	28 7/8
curtiss-wrigth corp	9 1/8
curtiss-wright corp +a+	--
dart industries	18 3/8
deere and company	38 3/4
dow chemical	65 5/8
dupont (e i) de nemour	152
eastern airlines	5 3/4
eastman kodak co	95 5/8
engelhard minerals and chemical	15 5/8
first national city corp	35 7/8
ford motor co	48 1/4
fruehauf corp	20 5/8
general development corp	4 5/8
general electric co	47 1/4
general foods corp	24 1/8
general motors	44 5/8
general public utilities	12 1/4
general tel and electronics	20 1/4
getty oil	105
gillette co	29 1/2
gimbel brothers inc	22 1/4
goodyear tire and rubber	14 3/4
grace (w r) and co	22 5/8
gulf oil corp	19 3/4
illinios central industries	15 1/2
insilco corp	7
intern business machines	219 7/8
intern harvester	22 3/4
intern nickel of canada	28 3/4
intern paper	50
intern tel and tel	19 3/4
johns-manville corp	18 1/4
jones and laughlin steel	19 7/8
kennecott copper corp	32
kraftco corp	39
ling-temco-vought	9 1/2
litton industries inc	6 3/4
lockheed aircraft	4 1/8
marcor inc	26
martin marietta corp	15 1/8
may department stores co	23 5/8
mcdonnel douglas corp	14 1/8
mobil oil corp	39 1/8
nabisco inc	28 3/8
national cash register	32 1/4
national distillers and chemical	14
national gypsum co	10 3/4
national steel corp	34 1/2
nl (national lead) industries	12 7/8
olin corp	14 1/2
pacific gas and electric	21 1/2
penn central co	2
pepsico inc	53
phelps dodge	35
philip morris inc	53 1/8
phillips petroleum	45 3/8
procter and gamble co	99 3/8
rca corp	14
republic steel corp	24 1/8
reynolds (r j) industries	46 5/8
rockwell international	26 3/8
royal dutch petroleum	29 1/4
santa fe industries	28 exd
sears roebuck and co	77 1/2
shell oil co	40 7/8
southern co	11 5/8
southern pacific co	30 1/8
southern railway	41
sperry rand corp	37 1/4
standard oil co of california	25 3/4
standard oil co (indiana)	83 1/2
exxon corp	73 3/4
sterling drug	25
studebaker-worthington inc	21 1/2
sun oil company	37 3/8
texaco inc texas gulf sculphur	25 18
texas instruments inc	89 1/2
texas utilities	18 1/2
transamerica corp	7
unilever nv	--
union carbide corp	40 7/8
uniroyal inc	7 3/4
united aircraft corp	25 1/2
united brands	6 7/8
us steel corp	47 1/8
western union corp	10 7/8
westinghouse electric corp	12 7/8
woolworth (fw)	13 3/4

L. Butot van DOW: Otrabanda kans geven

Ontbreken ruimtelijke ordening groot gemis bij stadsplanning



L. BUTOT
..........totaal beeld..........

WILLEMSTAD — Het plannen maken op lange termijn bij de Planologische dienst wordt uiterst bemoeilijkt door het ontbreken van wettelijke regelingen, betreffende de ruimtelijke ordening. In dit verband is de enige wetgeving een „Bouw- en Woningverordening" uit 1935, die helemaal niet is aangepast aan de behoeften van de moderne maatschappij. Naar verwacht zal de regering dit jaar nog een raamwet op de ruimtelijke ordening bij de Staten indienen, waarna de aanvullende wetgeving op eilandsniveau zal volgen. Op grond van deze wetgeving zal dan een „totaal plan" voor Willemstad en Curaçao worden geprojecteerd. Plannen die dan ook op de juiste wijze uitgevoerd, geleid en in de hand gehouden kunnen worden, en die tot realisatie kunnen worden gebracht naar gelang bevolkingsgroei en ontwikkeling van Curaçao. Een in het oog springend voordeel van een planning op lange termijn bij de ontwikkeling van Curaçao omschrijft Ir L. Butot, waarnemend hoofd van de Dienst Openbare Werken in een gesprek met de Amigoe als volgt: „Als er een „masterplan" was met een gerichte grondpolitiek, dan zou de overheid tijdig gronden kunnen aankopen en op die wijze in de toekomst gelden kunnen uitsparen en eventuele waardevermeerdering van die gronden aan de overheid doen toevallen". Overigens is vermeld dat 66 procent van Curaçaose grond in particuliere handen is. Omtrent het belang van een lange termijnplanning zegt de heer Butot: „Indien de huidige geordende ontwikkelingen op dezelfde voet doorgaat zijn de gevolgen funest: De buitenwijken (voorsteden), die een lage bebouwingsdichtheid hebben, zullen zich over grote delen van Curaçao verspreiden, de schoonheid van het eiland vernielen en onvervangbare plaatsen innemen die noodzakelijk zijn voor industrie, scholen, commerciële- en overheidsfaciliteiten, sport en recreatie. De open ruimte verdwijnt en er ontstaat een zeer kostbaar en uitgestrekt netwerk van straten en utiliteitsvoorzieningen".

AMIGOE: Wat is de invloed van de planologische dienst op Curaçao?

Ir Butot: Als we over stedelijke planning praten dan kunnen wij dit niet los zien van de totale sociaal-economische ontwikkeling. Wat is nou precies stedelijke planning? Daar wordt mee bedoeld het op de juiste wijze verdelen van de ruimte, dus verdeling van de grond voor woningbouw, scholen, commerciële voorzieningen, recreatie en industrie. Dan moeten de communicatie netwerken die tussen deze gebieden ontstaan eveneens op de juiste wijze verdelen. Dus de planologische dienst houdt zich bezig met orde scheppen in de ontwikkeling van de gemeenschap. Alleen al door de bevolkingsgroei komt er nu eenmaal een ontwikkeling met of zonder planning. Over vijf en dertig jaar zitten we met 267.600 zielen. Zonder ruimtelijke ordening en zonder begeleiding van een goed planologisch apparaat zal er op Curaçao een onevenwichtige situatie ontstaan, in de vorm van bijvoorbeeld een kostbaar en inefficiënte stedelijke structuur. Een juiste planning echter werkt kostenbesparend voor de gemeenschap. We kunnen dus besparen door een economisch en logische planning, een zeer belangrijk aspect in de financiële situatie op Curaçao.



Nieuw gezicht voor Plaza Brion.

AMIGOE: Kunt U een voorbeeld geven van de wijze waarop bespaard kan worden met een efficiënt planningsbeleid op lange termijn?

Ir Butot: Ik zal enkele voorbeelden geven van een juiste stedelijke planning met besparingsmogelijkheden. — Wij stellen dan de tracé's van de geprojekteerde hoofdwegen vast en geven geen bouwvergunningen in deze tracé's. Indien er toch gebouwd zou worden op deze tracé's wil dat zeggen dat de overheid die gebouwen zal moeten opkopen indien er een weg aangelegd moet worden over dit bebouwde gebied. De prijzen van die gebouwen zullen dan veel hoger liggen. Zo kan de overheid, dus de gemeenschap economisch verantwoorder, een gebied tot ontwikkeling brengen door een efficiënt planningsbeleid op lange termijn.

Grote problemen

AMIGOE: Werkt de Planologische dienst op Curacao inderdaad volgens dit efficiënt planningsbeleid?

Ir. Butot: Wij moeten komen tot een „Masterplan", dat zou moeten bestaan uit een serie voorstellen en „policies".

Plannen die een flexibele opzet moeten hebben in verband met veranderingen in de toekomst die wij vandaag niet kunnen overzien. De voorstellen in de „Masterplan" zullen er op gericht moeten zijn om de stedelijke ontwikkeling van de gemeenschap op zodanige wijze te leiden dat aan allerlei doelstellingen kunnen worden beantwoord zoals, het funktionele, sociale, economische en ook het esthetische. In de dagelijkse praktijk is het natuurlijk allemaal niet zo eenvoudig. Het planningsproces op Curacao wordt uitermate bemoeilijkt door een aantal grote problemen zoals bijvoorbeeld:

— Het bijna volledig ontbreken van wettelijke regelingen in verband met de ruimtelijke ordening;

— Het ontbreken van voldoende domeingrond, daarbij komt nog een ontbreken van een op een „Masterplan" gebaseerde grondpolitiek, waardoor de stedelijke ontwikkeling makkelijker geleid zou kunnen worden, vooral in Willemstad en de directe omliggende wijken;

— Het ontbreken van voldoende kwalitatieve krachten ten behoeve van voorbereiding der plannen;

— Het ontbreken van een goede coördinatie tussen de verschillende departementen en diensten van de overheid. Er bestaat nu eenmaal geen orgaan voor centrale planning;

— Het ontbreken van een sociaal-economisch plan dat een bepaalde „policy" stelt en waarvan de prioriteiten zouden moeten reflecteren op een stedelijk plan.

— De Nederlandse Antillen verkeren in een minder gunstige financiele positie die het haast onmogelijk maakt om enkele van deze problemen op te lossen.

— Tenslotte is daar nog het gebrek aan begrip van wat stedelijke planning eigenlijk inhoudt.

Volksinspraak

AMIGOE: Hoe werkt de planologische dienst onder deze omstandigheden?

Ir. Butot: De stedelijke ontwikkelingen gaan natuurlijk door ondanks het ontbreken van een wettelijke basis. Onze enige richtlijnen momenteel, zijn vastgelegd in een ouderwetse bouw- en woning verordening uit het jaar 1935, een regeling die in het geheel niet aangepast is aan onze moderne maatschappij. Wij hebben natuurlijk een zekere greep op de ontwikkeling, maar niet meer dan een gedeeltelijke greep. Door die eerder genoemde problemen ontbreekt ten ene male een totaal beeld. Naast de diverse artikelen van de bouw- en woningverordening zijn er natuurlijk de gegevens van het Bureau Statistiek, onmisbaar.

Waar wij nu naar toe werken is een evenwicht herstellen in de huidige situatie waarbij Punda per vierkante meter bebouwing in geen verhouding staat met Otrabanda. Het gaat er nu om Otrabanda een kans te geven zich op de juiste wijze maximaal te ontwikkelen.

AMIGOE: Is er een bevolkingsinspraak met uitzondering van de eilandsraad en de Staten bij plannen en beslissingen met betrekking tot de stedelijke planning?

Ir. Butot: Om veel op ons gebied te kunnen verwezenlijken zal er uiteraard aandacht besteed moeten worden aan de algemene ontwikkeling en voorlichting van de bevolking. Als het volk nou eenmaal op de hoogte is van de verschillende problemen en hun draagwijdte beseft, tevens de oplossingen ziet, dan zal het zeker beter doorwerken op de overheid en het bestuursapparaat en uiteraard op de gemeenschap in zijn geheel. Dit proces kost natuurlijk tijd. Ondertussen moet de overheid mijns inziens toch meer mensen betrekken bij het plannen maken alvorens zij worden uitgevoerd in de vorm van „community participation". Vanuit het volk benaderd kan de kloof tussen de praktijk problematiek en beslissingen op bestuurs niveau worden verkleind door bijvoorbeeld behoefte-peilingen, overigens een uiterst democratisch vertrekpunt. Een voorbeeld van gemeenschapsmedewerking is bij het proces van de dichtheid van bebouwing. De wet op ruimtelijke ordening voorziet trouwens in een gemeenschapsinspraak.

Aan de andere kant is het zo dat het openbaar maken van bepaalde plannen als gevolg heeft stijging van grondprijzen. „Hearings" zijn een noodzaak mijns inziens, maar een praktische aanpak is wel noodzakelijk.

Ook op dit vlak echter zal er toch uitgegaan moeten worden van een „Masterplan" dat een totaal beeld te zien geeft van de huidige en toekomstige te verwachten ontwikkelingen.

Echter zal voor alles op de Antillen een wettelijke basis moeten komen die afgestemd is op de huidige situatie en de te verwachten behoeften.

Prinses Beatrix fonds: 6000 consulten in 1973

WILLEMSTAD — Het Prinses Beatrix fonds heeft verleden jaar ongeveer zesduizend consulten gehouden. Er werden verschillende activiteiten ontplooid om aan geld te komen.

In de maand januari werd de jaarlijkse collecte gehouden met intekenlijsten en collectebussen. De opbrengst was f. 9.825,19. Te Rust en Burgh werd een kaartmorgen georganiseerd, welke bijna drieduizend gulden opbracht.

Aan zuster A. de Lannoy, aldus het jaarverslag, werd een bedrag van ruim veertienduizend gulden verstrekt voor ondersteuning aan genezen patienten, kleding en busgeld om op kantoor te komen voor onderzoek. Deze personen kunnen op bonboekjes levensmiddelen halen bij verschillende winkels. In dit bedrag zijn inbegrepen ondersteuningen, opknappen van huisjes voor patienten, achterstallige huren en erfpachtsgelden, tandarts-en begrafeniskosten, water- en electriciteitsrekeningen, schoolgelden, boeken en andere schoolbehoeften, uitrustingskosten voor het sturen van een patient naar Nederland voor hart- en long-operatie alsmede voor een orthopedisch corset. Voor de patienten werden boeken, platen toiletartikelen, handwerken en spelen aangeschaft evenals kleren en schoenen voor genezen patienten en hun gezinnen.

Bij verschillende gelegenheden, aldus het verslag, zoals Kerstmis, Pasen, Oudjaar, Koninginnedag en het regeringsjubileum werden de patienten getracteerd of ontvingen zij geschenken. Ook werden pakketten voor genezen patienten naar Bonaire verstuurd. Dit was mede mogelijk door de medewerking van verschillende zaken.

In het Sanatorium zijn verschillende patienten ontslagen. Er moesten echter ook weer nieuwe patienten worden opgenomen. Het fonds zorgt voor de gezinnen van deze patienten en heeft ook de nazorg. Er zijn patienten die voor het leven deze nazorg vereisen. Het bestuur is dankbaar voor de ondervonden hulp en medewerking en hoopt op de continuering ervan.

Het bestaat uit ere-voorzitster mevr. Ch. Leito-Koot en erelid mevrouw E. Senior-Baiz. De raad van beheer bestaat uit: voorzitster mevr. R. Statius van Eps-Höfte, vice-voorzitster I. Hensé-Schotborgh, eerste secretaresse T.L. Haseth, tweede secretaresse E. de Jongh-Elhage, penningmeesteresse E. Dankmeijer-Maduro, medisch adviseur dr T.A.J. Kroon, juridisch adviseur mr E. J. Joubert, enquetrice zuster A. de Lannoy en leden de dames E. de la Fuente-Samuels, I. Brouwer-Ründ, C. Bakker-de Groot en J. Dorsch-Evertsz.

Leonardo da Vinci langer op Curacao

WILLEMSTAD. — Het toeristenschip Leonardo da Vinci komt een dag eerder naar Curaçao en wel op 24 juli, maar blijft desondanks tot 26 juli 's nachts twee uur in de haven van Curaçao. Er bevinden zich negenhonderd passagiers aan boord. Agent is de C.T.C.

Newsletter: public relation niet goed

Eind in zicht van ongemak in Breedestraat(O)

WILLEMSTAD. — Het einde komt in zicht van het ongemak, dat de winkeliers van de Breedestraat Otrobanda al sinds november 1974 ondervinden in de vorm van opengebroken trottoirs, en het steeds opwaaiende stof als gevolg daarvan. Zo blijkt uit Newsletter van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (V.B.C.) en de Kamer van Koophandel.

Project-manager van de Wederopbouw, W. van Merrienboer, heeft aan Newsletter gezegd, dat hij hoopt, dat het opengebroken deel van de Breedestraat binnen vier weken opgeruimd zal zijn. Het Brionplein moet volgens plan in april 1975 klaar komen. Dat het in de Breedestraat zo lang heeft geduurd, komt door de volgende feiten: het Surinaamse zand werd niet geleverd; het juiste zand, dat als vulling moest worden gebruikt, ontbrak; en er moest geëxperimenteerd worden om de juiste kwaliteit tegels voor de bestrating te vinden — deze waren nog nooit gemaakt op Curaçao. Zo heeft de heer Merrienboer verklaard.

Volgens Newsletter zijn de Breedestraat-plannen fantastisch. Bij de handel blijkt men echter bezorgd te zijn over het parkeerprobleem, dat zich gaat voordoen. De rijbaan van de nieuwe Breedestraat Otrobanda wordt namelijk slechts één auto breed, zodat de nu bestaande parkeergelegenheid komt te vervallen, behoudens bij het viaduct. De trottoirs worden namelijk verbreed voor de voetgangers. Aan het parkeerprobleem dient echter de nodige aandacht gegeven te worden door de bouwers, meent Newsletter.

De redaktie daarvan meent verder, dat de public relations bedreven in verband met het opbreken van de straten enz., niet van de beste soort is, vooral niet ten opzichte van de toeristen. Deze begrijpen er niets van. De toeristen zien het slechts als een chaos. Wat zou echter eenvoudiger zijn dan in het Engels en Spaans bij de brug een duidelijk opschrift aan te brengen met Onze excuses voor al het stof. Wij zijn bezig Curaçao er beter uit te doen zien voor u, zo vraagt Newsletter zich af. Hoe dan ook: het wederopbouwproject brengt de nodige problemen met zich mee. We moeten allemaal geduld hebben; er wordt vooruitgang gemaakt, aldus Newsletter.

Problemen met stadionveld

WILLEMSTAD. — De wedstrijd Cement Coro — Marlboro welke vanavond in het kader van de baseballcompetitie in het Rifstadion zou worden gespeeld kan geen doorgang vinden i.v.m. de slechte gesteldheid van het terrein. De managers van beide teams hebben vanmorgen een kijkje genomen in het stadion en kwamen tot de conclusie dat spelen op uit veld onverantwoord zou zijn.

Zoals gemeld is dezer dagen een dunne laag aangebracht op het veld op verzoek van de baseballbond CBA die van mening was dat hierdoor het aantal veldfouten minder zou worden. Inplaats van fijn zand werd hiervoor echter fijn diabaas gebruikt hetgeen nu niet bepaald prettig is bij valpartijen of „slidings". Gisteravond tijdens de voetbalwedstrijd Jong Holland - Cartagines bleek dat de spelers duidelijk last hadden van de aangebrachte laag, welke nu weer verwijderd moet worden en vervangen door een zandlaag. Het is nog niet bekend of de wedstrijd Deportivo Portugues — Cartagines morgenavond door zal gaan.

Vanavond preek padre Alfonso in Santa Ana

WILLEMSTAD. — In het kader van de novene voor de heilige Anna, patrones van de Santa Ana-parochie, houdt padre Alfonso uit Colombia vanavond tijdens de avondmis om zeven uur een preek. De viering van het parochiefeest wordt zondag besloten met een Heilig uur van kwart voor zes tot kwart voor zeven 's middags, waarna om zeven uur 's avonds de pontificale mis volgt, waarin mgr W. Ellis voorgaat. De bisschop van Willemstad zal ook de preek houden. De pastoor hoopt, dat velen deze noveen-dagen de weg zullen vinden naar de Santa Anakerk, ook al is de omgeving niet zo geriefelijk als gevolg van de verbouwingswerkzaamheden in Otrobanda.

Met grote vreugde en dankbaarheid aan God geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

MAEYLA KATHERINE

E. V. Pandt
F. S. Pandt-Obispo
Mike, Millie en Lyda

Tijdelijk adres:
St. Elisabeth Hospitaal
21-7-'74

Geslaagd congres FTA in San Nicolas

SAN NICOLAAS — De FTA heeft zondagmorgen een geslaagd congres gehouden waarbij het merendeel van de shopstewards — de FTA is thans vertegenwoordigd bij meer dan dertig bedrijven — aanwezig was.

Het congres nam onder meer een motie aan inzake toelating van buitenlandse werknemers op Aruba, waar de leden fel tegen zijn. Zo zouden bij het in aanbouw zijnd hotel thans werknemers uit Puerto Rico zijn toegelaten voor werk dat de lokale arbeiders — na training — ook kunnen verrichten. Ook het systeem van de berekening van het indexcijfer ondervond felle kritiek van de vergadering.

In het congres van de FTA, waar de shopstewards vertegenwoordigd zijn, die door de leden gekozen worden, werden de jaarverslagen behandeld, waaruit bleek dat de FTA thans over de eenduizend leden telt.

Het financiele beleid van het bestuur over 1973 alsmede de begroting over 1974 werden goedgekeurd. De stijging van het aantal leden bleek uit de inkomsten welke afgelopen jaar 36.222 gulden bedroegen en voor dit jaar op 45.527 worden gesteld. In 1973 sloot de FTA zes nieuwe cao's af, waaruit blijkt dat deze bond de actiefste was op dit gebied en daarnaast nog 380 vergaderingen met instanties leden en stewards hield. De twee personen die op het FTA-kantoor werken verrichtten samen 3907 werkuren.

Tijdens het congres werd eveneens gesproken over de verdere vorming en opleiding van vakbondsleiders waaraan het bestuur ook dit jaar zal blijven werken omdat dit van groot belang is voor de toekomst van de vakbonden. De vergadering verleende het bestuur decharge over het gevoerde financiele beleid en sprak waardering uit voor de wijze waarop de FTA afgelopen jaar vertegenwoordigd werd.

FTA wil met Eman Trading praten

ORANJESTAD. — Het personeel van de Eman Trading Company heeft zich in meerderheid aangesloten bij de F.T.A., aldus de F.T.A.-voorzitter Clarence Richardson, tegenover de Amigoe. Op een brief aan de directie kreeg de F.T.A. als antwoord dat men wel wil praten met de vakbond, doch dat gewacht diende te worden op terugkeer van de managing director van het bedrijf, de heer Albert Raven.

Intussen is de F.T.A. gebleken, aldus de F.T.A.-voorzitter, dat de heer Albert Raven niet meer werkzaam is bij de Eman Trading en zijn ontslag als managing director en president-commissaris heeft genomen. De F.T.A. zal nu opnieuw een brief aan de directie richten wat er nu gebeuren gaat, omdat de vakbond het gesprek niet verder wil uitstellen.

De heer Albert Raven, die jarenlang de Eman Trading leidde en het mede maakt tot wat het thans is, wenste in dit stadium geen commentaar te geven, waarom hij zijn ontslag heeft ingediend. Uit goede bron vernoemt de Amigoe dat het niet uitgesloten moet worden geacht dat de heer Raven in de naaste toekomst een leidende functie bij een ander scheepvaartbedrijf zal gaan vervullen.

Fesina wil meer gegevens over supermarketplan

SAN NICOLAS — Het bestuur van de FESINA heeft gistermorgen een telegram gezonden aan de minister van Economische Zaken, C.D. Kroon.

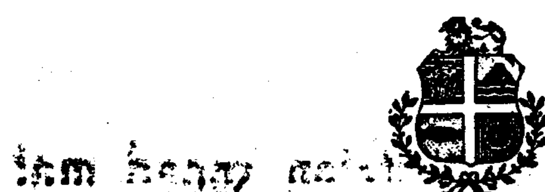
In dit telegram wordt de minister gevraagd of de FESINA met hem op Aruba een gesprek kan hebben over de plannen om de inkoopcentrale te vervangen door supermarket.

In kringen van de FESINA waar men niet te spreken is dat de vakbonden steeds zo laat ingelicht worden en meestal dergelijke berichten uit de krant moeten vernemen wil men deze vergadering op Aruba zodat niet een grote groep naar Curaçao moet reizen.

General manager New India assurance ltd bezoekt Aruba

ORANJESTAD — Zaterdag brengt de general-manager van The New India assurance co. ltd. I.R. Metha een bezoek aan Aruba. Ter gelegenheid van dit bezoek biedt de general-agent voor Aruba Ch.H. Raghunath voor genodigden een ontvangst aan in de Dutchmasterroom van het Aruba Sheraton-hotel. De New India werd in 1919 opgericht, een jaar van bewogenheid in India, omdat de eerste wereldoorlog ten einde was, en Mahatma Gandhi het land bezielde met een boodschap van bevrijding en wedergeboorte, waardoor hij de bevolking opwekte tot een nieuw nationaal bewustzijn en politiek ontwaken.

De oprichting van de New India viel met dit tijdperk samen en in de loop der jaren heeft de maatschappij zich niet alleen in het land van oprichting maar ook buiten de grenzen — 36 bijkantoren en agentschappen overzee in Zuid-Oost Afrika, het Verre Oosten, het Midden Oosten, Afrika, Canada en het Caribisch gebied — zeer goed ontwikkeld. In 1973 bedroeg het netto premie inkomen totaal over de gehele wereld 22 miljoen Engelse ponden.



OPENBARE VERGADERING van de Eilandsraad van Aruba op WOENSDAG 24 JULI 1974, des namiddags om 6.00 uur. 1)

AGENDA

1. Het nemen van een besluit over de in de openbare vergadering van 16 juli 1974 ingediende motie zoals voorgeschreven in artikel 45, lid 2, van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen.
2. Nieuwe aspecten t.a.v. het beleid van de Volkswoningen. 1)
3. Voorzieningen m.b.t. de verkeersveiligheid. 1)
4. Bevordering van land- en tuinbouw, veeteelt en visserij. 1)
5. Topoverleg inzake staatkundige structuur eilanden (brief dd. 30 mei 1974 no. S.S.E./4 van de Minister van Staatkundige Structuur Eilanden. 1)

Oranjestad, 19 juli 1974
De Voorzitter,
F. J. TROMP.

1) Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de medeleden: G. F. Croes, C. B. Boekhoudt en J. van der Linde.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresquería van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 Save the tiger (18 jr). RIALTO: 20.00 Entre monjas anda el diablo (14 jr). DRIVE-IN: 20.30 Wild in the sky (14 jr). PRINCIPAL: 20.30 Napoleon and Samantha (AL).
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN: Savaneta en San Nicolas: dokter E. Westrate, Savaneta 530, tel.: 7290.

DIVERSEN
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 of van 20.00 tot 21.00 - Julianaschool.
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.
SPORT
EAGLECLUB: 20.00 tafeltennis.
KEGELEN: 20.00 competitie - Tivoli, Esso en Caribe.

VOETBAL: 18.30 San Nicolas Jrs vs Brasil Jrs; 20.30 C.J.S.B. vs Centro Real - L.S.P.; 18.30 Real Mat. vs Britania - Wilhelminastadion.

WOENSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-10.00 Sint Anna- en Sint Aloysiusschool, Noord; 10.00-11.30 te Tanki Leendert; 11.30-13.30 te Paradera (scholen Maria Goretti en Martinus).

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa; 14.00 voor New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleyballtraining - meisjes onder de veertien jaar.
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - kinderen; 19.00-20.00 filmvertoning - kinderen; 20.00-21.00 rolschaatsen - tieners - clubgebouw Dakota.

DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": 15.00-16.00 kinderlessen.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerling Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - Mozartstraat 10.

Auto's over de kop

ORANJESTAD — Het weekeinde verkeer heeft negentien aanrijdingen opgebracht met een totale materiele schade van 9900 gulden.

De meeste schade werd op zaterdag aangericht toen te Savaneta een personenauto over de kop ging. Hiervoor raakte de auto eerst een lichtmast en een voetganger. De bestuurder verklaarde dat de voetganger in kwestie slingerend over de weg liep. Hij moest voor de voetganger uitwijken, verloor daardoor de macht over het stuur en sloeg tegen een lichtmast. Hierna sloeg de auto over de kop. De voetganger was na het ongeval niet meer ter plaatse. De totale materiele schade bedroeg 3400 gulden.

Op zondagavond ging op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van TeleAruba een tweede personenauto over de kop. De bestuurder de 22-jarige R.A.M. werd in bewusteloze toestand aangetroffen. Volgens een doktersverklaring verkeerde de bestuurder onder de invloed van verdovende middelen. Op hem werden acht marijuana sigaretten aangetroffen. Tevens vertoonde de bestuurder enkele schrammen en had hij vermoedelijk verwondingen aan de schedel opgelopen.

Min. De Kort in antwoord op statenvragen over lening Arubaans hotel-project:

Voor steun aan Cur. projecten: onderzoek naar achteruitgang

WILLEMSTAD. — Het medewerking verlenen van de economische en toeristische ontwikkeling van de verschillende eilanden van de Nederlandse Antillen tot nog toe heeft voor bijvoorbeeld Arubaen Sint Maarten een gunstig effect gehad. Op deze eilanden gaat het uitstekend met het toerisme. Aldus antwoordt minister E, de Kort op vragen uit de Staten naar aanleiding van het garantie-verzoek van maximaal vijf miljoen dollar voor aflossingen en rentebetalingen op een ten behoeve van de bouw van een 320 kamers tellend hotel op Aruba door Aruba Hotel Enterprises n.v. op te nemen geldlening.

Dit verzoek had de regering op 30 januari aan de Staten gedaan. De vertraging in de beantwoording van de vragen in de Staten is het gevolg van het feit, dat enkele voor de beantwoording noodzakelijke gegevens niet tijdig konden worden verkregen van de verzoeker. De vertraging heeft overigens geen nadelig invloed gehad op de belangstelling van de verzoeker om alsnog door te gaan met het project. Evenmin is de regering benaderd over een eventuele invloed van prijsstijgingen op de totale projectkosten.

GEDEGEN ONDERZOEK

Dat de regering ondanks het feit, dat de begroting voor 1974 een nadelig saldo heeft, het toch verantwoord vindt om verdere garanties te verlenen, komt doordat het gaat om de toeristische ontwikkeling. Wat de eilanden Bonaire, Saba en Sint Eustatius betreft, is de regering van mening, dat de medewerking nog onontbeerlijk is om de economie op gang te brengen. De ontwikkeling op deze eilanden is nog niet zódanig dat van particuliere zijde voldoende initiatieven kunnen worden verwacht, indien daarbij de nodige stimulansen zoals bijvoorbeeld de garantie voor de aflossingen en rentebetalingen voor te sluiten leningen gaan ontbreken. Dit wil echter niet zeggen, dat de regering elk verzoek om medewerking van de overheid zal steunen. Een gedegen onderzoek naar de prject-mogelijkheden en de eventueel daaraan verbonden risico's heeft steeds plaats. Projecten van alle eilandgebieden die garanties van de overheid nodig hebben, zullen aan de staten in gunstige overweging worden aangeboden, wanneer de regering van mening is dat deze projecten een gunstige invloed zullen hebben op de economie en de toeristische industrie. Zo laat de regering weten.

VOOR CURACAO

Voor wat betreft de steun aan nieuwe toeristische projecten en hotelbouw op Curaçao is de regering van mening dat voordat steunverlening kan worden overwogen, eerst een gedegen onderzoek zal moeten worden ingesteld naar de oorzaken welke ertoe hebben geleid, dat op dit eiland de laatste jaren minder gunstige resultaten zijn verkregen. Aldus de regering.

Waarom er geen garantie wordt verzocht aan en verleend door Amerikaanse banken, wanneer het Amerikaanse ondernemingen betreft, komt doordat de economische opbouw van de Nederlandse Antillen voor Amerikaanse banken, welke een zuiver commerciële inslag hebben, van geen belang is. Dat in garantievoorwaarden steeds is vastgelegd, dat slechts garantie kan worden verleend voor leningen, welke bij in de Nederlandse Antillen gevestigde bankinstellingen worden opgenomen, gebeurt omdat slechts lokale leningen door de Antilliaanse regering kunnen worden gegarandeerd. Op grond van de bepalingen van de Staatsregeling behoeven garanties voor buitenlandse leningen de goedkeuring van de rijksregering. Aldus de regering.

BC feliciteert Miss Aruba

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege van Aruba heeft gisteren een gelukwenstelegram aan Miss Aruba, Maureen Vieira gezonden, die afgelopen zaterdag bij de verkiezing van Miss Universe in Manilla als vierde runner-up eindigde. „Het bestuurscollege van Aruba, in naam van het Arubaanse volk feliciteert U van harte met Uw magnifieke presentatie en de bijzonder uitstekende wijze waarop gij ons eiland vertegenwoordigd hebt. Het gehele volk is vervuld van alegria en tevredenheid", aldus het telegram van het BC aan Maureen Vieira. Ook het hoofd van het Arubaanse toeristenbureau zond een gelukwensen aan Maureen met het uitstekende resultaat.

Dupont op Aruba

ORANJESTAD. — De heer E. Dupont heeft gisteren een kort bezoek aan Aruba gebracht, waarbij hij onder meer op het bestuurskantoor een gesprek had met gezaghebber Tromp en gedeputeerde Max Croes. De verzoeken voor vestiging van het Dupontbedrijf in Baracadera — een formele zaak — zijn ingediend. De heer Dupont heeft nu reeds 300 ton staal liggen, verwacht binnenkort 800 ton plaatstaal en na midden augustus nog eens 300 ton hoekstaal, waarna hij eind augustus met de werkzaamheden op Aruba hoopt te beginnen.

Tweede wedstrijd Madjoe-toernooi

ORANJESTAD. — Zondagmorgen 21 juli werd de tweede wedstrijd Pistool verschoten in de Mariniers-kazerne te Savaneta, het onderdeel Meesterkart 191/2 wedstrijd). Achttien deelnemers namen deel aan deze wedstrijd, ofwel twee meer dan de vorige keer (Standard pistool). Het klassement na twee wedstrijden ziet er als volgt uit: 1. Ruud Souwerbren 2. Piet Salm. 3. Schrader. 4. Piet Berkley. 5. Liesemeijer. 6. Elias Habibe, B. Dix. 7. lwensel. 8. Martilia. 9. Pablo Romero. 10. Wim Dijk. 11. Wim Brinkham. 12. Juliano Boekhoudt. 13. Claude Peterson. 14. Maiky Boekhoudt. 15. Alewijnse. 16. Gerard Brouwers. 17. J. Harms. 18. Franklin Kock. 19. W. Brouwer.

De derde wedstrijd Pistool is op 4 augustus om negen uur in het Marinierskazerne Savaneta. Verschoten wordt dan de halve wedstrijd Sportpistool.

Man vermoedelijk slachtoffer beroving

SANTA CRUZ — Ter hoogte van de Santa Cruz Bar werd een man in bewusteloze toestand langs de weg aangetroffen. Aanvankelijk dacht men dat het slachtoffer door een auto was aangereden, doch een onderzoek door de verkeerspolitie wees uit dat hiervan geen sprake was.

De man had een schedelbasisfractuur opgelopen, terwijl de voering van zijn broekzakken binnenste buiten waren gehaald. Hierdoor onstond het vermoeden dat een overval op de man zou zijn gepleegd. Uit het hospitaal werd vermeld dat er voor het slachtoffer er geen direkt levensgevaar bestond.

Lago wil belasting verminderd zien

ORANJESTAD. — Een delegatie van Lago, bestaande uit vice-president H. Mowell (die vandaag Aruba verlaat), zijn opvolger alsmede de heren Milton Henriquez en mr J. Stenfert Kroeze hebben gistermorgen een gesprek met de gezaghebber en gedeputeerde van Financiën Max Croes gehad over de te betalen winstbelasting. Zoals de Amigoe enige tijd geleden berichtte werd Lago aangeslagen voor 64 miljoen gulden, doch het ziet er naar uit dat dit ruim 25 pct. lager zal komen te liggen. De delegatie stelde voor dat Lago een gedeeltelijke betaling van zeventien miljoen gulden doet, waarop het bestuurscollege niet in kon gaan. Duidelijk werd tegenover de Lago-delegatie gesteld dat men voor de betaling maar een voorstel moet doen, doch daarbij rekening houden dat de aanslag door het land geschiedt en het eilandgebied alleen maar de innende instantie is. Het BC kan zich dan ook met de grootte van de aanslag niet bemoeien, doch de Lago kan deze aanslag aanvechten, waarmede Lago ook doende is.

Buitenlanders gedood bij aanval op Famagusta

NICOSIA — Turkse vliegtuigen hebben maandag een hotel in Famagusta gebombardeerd. Hierbij zijn twintig buitenlanders, onder wie een kind om het leven gekomen.

Radio-Nicosia, die dit meldde, zei dat de vliegtuigen in golven aanvielen. De aanval vond plaats voordat het bestand van kracht werd.

De Britse hoge commissaris op Cyprus heeft via de Britse militaire radio bekend gemaakt dat een uur na het ingaan van het bestand nog steeds werd gevochten.



ORANJESTAD. – „Zijn gezin verliest een goed echtgenoot en vader, zijn school een goed hoofd en de Arubaanse gemeenschap een dynamische ,iguur", aldus pastoor N. Erkamp tijdens de absoute in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad bij de begrafenis van de heer Jan Bezems, die zaterdagmorgen (49) plotseling overleed. Aan het graf nam de heer Clinton Whitfield namens de Kiwanis afscheid van hun voorzitter en charter member en bracht hulde voor de wijze, waarop hij zich steeds heeft ingezet. Onder de velen, die de overledene op zijn laatste gang over het eiland vergezelden, waar hij 24 jaar heeft gewerkt, bevonden zich ondervoorzitter van de Staten Frans Figaroa, statenlid Betico Croes, eilandsraadslid Coby Arends, inspecteur onderwijs Rozenstand, directeur stichting Katholiek Onderwijs frère Bonifacius, president Aruba Lions Benku Fowler, alle leden van de Kiwanisclub, vertegenwoordigers uit onderwijskringen met een grote schare leerlingen van de Aloysiusschool alsmede vele vrienden. De grote belangstelling benadrukte nog eens welk groot verlies Aruba met het heengaan van de heer Jan Bezems – zo onverwacht en op zo'n jonge leeftijd – heeft geleden. Op de foto verlaat men de Sint Franciscuskerk.

Geen ontsporingen bij korps mariniers

Oefeningen worden aan realiteit aangepast

ROTTERDAM. – Minister Vredeling zal geen strafvervolging instellen tegen een aantal mariniers. Het onderzoek van de koninklijke marechaussee naar beweerde ontsporingen bij het korps mariniers, heeft geen concrete strafbare feiten opgeleverd.

Uit het onderzoek dat de koninklijke marechaussee bij het korps mariniers heeft ingesteld en dat vijf maanden heeft geduurd, is onomstotelijk komen vast te staan, dat de voorvallen die de meeste aandacht trokken — zoals het uittrekken van nagels en het vastbinden van duimen met een touw, waaraan een steen boven de plank was bevestigd — in het geheel niet zijn voorgekomen en behoren tot de categorie verhalen van horen zeggen, zonder dat enig feit hieromtrent achterhaald kon worden. De commandant van het korps mariniers, generaal A. C. Lamers heeft vrijdagmorgen in Rotterdam op een persconferentie een toelichting gegeven op de resultaten van het onderzoek van de koninklijke marechaussee.

Schoon schip

Minister Vredeling gaf in februari van dit jaar de marechaussee opdracht een onderzoek binnen het korps mariniers in te stellen. Dat gebeurde naar aanleiding van de verschenen nota schoon schip bij de mariniers van de V.V.D.M.-commissie en leden van de P.v.d.A.-defensiecommissie. Daarin werd gezegd dat zich binnen het korps mariniers regelmatig mishandelingen van mariniers en martelingen van zogenaamde krijgsgevangenen bij oefeningen van het korps mariniers zouden voordoen. In een grondig en zeer tijdrovend onderzoek, aldus het rapport van de marechaussee, werden in totaal 178 personen gehoord.

De 64 gevallen, die in de nota van de V.V.D.M. en P.v.d.A. werden genoemd, zijn stuk voorstuk nagegaan, terwijl in de loop van de tijd nog vijftien andere voorvallen zijn genoemd en grondig werden onderzocht.

De in de nota Schoon Schip bij de mariniers genoemde voorvallen (het met gebonden handen al dan niet geblinddoekt worden voortgetrokken door een jeep, het slaan op een op het hoofd geplaatste emmer en het gieten van water over het met een linnen sloop overtrokken hoofd van een krijgsgevangene) blijken in het verleden aan de mariniers te zijn gedemonstreerd door vrijwilligers als technieken, waarvan men als krijgsgevangene kan worden bloot gesteld. De demonstraties hadden niet het oogmerk de mariniers in deze technieken te bekwamen, zo wordt in het rapport van de marechaussee opgemerkt.

Minister Vredeling, die het onderzoekrapport vorige week heeft ontvangen, is tot de conclusie gekomen, dat er in het korps mariniers niet kan worden gesproken van een structureel verkeerde mentaliteit. Bij opleidingen en oefeningen wordt toegezien op strikte naleving van de grenzen, waarbinnen de realiteit kan worden benaderd. Een zware training, gericht op de taken van het korps, brengt wel met zich mee, dat moeilijke persoonlijke oefenomstandigheden kunnen optreden, zo zegt de minister in een verklaring. Daaraan wordt nog toegevoegd, dat los van de nota van V.V.D.M. en P.v.d.A. regelmatig de vraag aan de orde is geweest en nog is of er wijzigingen moeten worden aangebracht in de opleiding van de mariniers in verband met de veranderingen in het maatschappelijke en militair-technische vlak.

De marechaussee heeft in elf gevallen een verder onderzoek naar strafbare feiten gedaan. Deze gevallen hebben zich voorgedaan tijdens de uitbeelding van realistische oefeningen, waarbij in het kader van het testen an het uithoudings- en incasseringsvermogen soms tot de grens van het strafrechtelijk toelaatbare werd gegaan. In alle gevallen bleek evenwel, dat alle betrokkenen het gebeurde in die voorkomende situaties konden aanvaarden, aldus het marechaussee-onderzoek. Geen der slachtoffers van deze elf gevallen is later bereid geweest een klacht in te dienen. Wel zijn de daders inmiddels mondeling terecht gewezen en in één enkel geval krijgstuchtelijk gestraft.

Uitermate moeilijk is het onderzoek van de marechaussee geweest om bepaalde beweringen te bewijzen en in geen enkel geval kon het overtuigend bewijs worden geleverd. Men kan van alles beweren, maar een ander punt is of je het ook kan bewijzen, zodat je er grip op hebt. Iedere getuige is zeer uitvoerig gehoord en zijn verklaringen zijn minutieus nagegaan. Velen bleken het echter van horen zeggen te hebben, maar een aantal is later ook op hun verklaringen teruggekomen, zo zei commandant Lamers.

Modeshow in Hotel Bonaire

KRALENDIJK. — Afgelopen zondag werd in hotel Bonaire een modeshow gehouden door Poppy's Boutique. De eigenaar, de heer Van der Horst, had de heer Tromp, voorzitter van het Miss Teenage-comité, aangeboden een modeshow te houden, waarvan de opbrengst ten goede zou komen van het Miss Teenage-comité. De show werd geopend door de heer Tromp, waarna Lilian de Geus, Miss Teenage Bonaire, het woord overnam om de show te presenteren.

Het begin werd gemaakt door de vijfjarige Debbie, die een bikini toonde. Na haar volgden nog zeven modellen net badkleding, dit vormde samen de eerste ronde. In de tweede ronde werden vooral lange broeken met blousen geshowd. Na deze ronde was het pauze, waarin de deurprijs werd verloot. Deze prijs, het eiland Bonaire gesneden uit kibrahachahout en beschikbaar gesteld door de eigenaar van Poppy's, werd gewonnen door Mona Lisa de Paul. Hierna kwamen nog twee ronden waarin broekpakken en avondkleding werden getoond. Na afloop had men de gelegenheid kleren te passen en te kopen.

BC Bonaire vraagt staten spoed met eilandsbegroting voor volgend jaar

WILLEMSTAD. — Het bestuurscollege van Bonaire heeft de Staten verzocht al het mogelijke te doen, opdat de begroting van het eilandgebied Bonaire voor het dienstjaar 1975 uiterlijk in december van dit jaar kan worden vastgesteld. In het verleden was het zo dat de vaststelling van het nadelig saldo van Bonaire — Met andere woorden de bepaling van de landsbijdrage aan Bonaire — pas gebeurde wanneer het begrotingsjaar grotendeels of soms zelf geheel al verlopen was. Het gevolg daarvan was dat de eilandsraad dan pas in de gelegenheid werd gesteld de begroting vast te stellen, wanneer dat weinig of geen zin meer had. Het BC merkt in dit verband op, dat het duidelijk is dat onder deze omstandigheden — en vooral omdat de landsbijdrage dan aanmerkelijk lager lijkt uit te vallen dan oorspronkelijk geraamd was — het besturen van het eilandgebied Bonaire uitermate wordt bemoeilijkt en een degelijk financieel beleid vrijwel onmogelijk wordt gemaakt. Vandaar het verzoek van het Bonaireaanse BC ditmaal wat spoed te betrachten met de op 28 juni 1974 in openbare vergadering van de eilandsraad goedgekeurde begroting voor 1975. Deze begroting toont een nadelig saldo en moet daarom aan de Staten worden aangeboden ter goedkeuring.

Ivm scheepwerf- project

Regering gaat in op suggestie van staten

WILLEMSTAD. — De regering heeft de suggestie van de Staten aanvaard om het eilandgebied Curaçao uit te nodigen om nadere meer gedetailleerde inlichtingen te verstrekken over het scheepswerfproject. Ook zal gevraagd worden een meer goed afgeronde uiteenzetting over te leggen van zowel de opzet van het bedoelde project als van de totale financiering ervan, waarna een en ander aan de Staten zal worden meegedeeld. Zo gauw Curaçao de verzochte inlichtingen heeft verstrekt, zal de regering de staten weer inlichten. Dit antwoordt de regering naar aanleiding van de opmerkingen uit de Staten op het schrijven van de regering rond het garantie-verzoek op de eventuele lening van de EXIM-bank.

Volgens Newsletter:

Overheid volgt trend van stijgende prijzen

WILLEMSTAD. — In Newsletter van de Kamer van Koophandel en de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao is een lijstje opgenomen van de hogere tarieven, welke de overheid berekent aan belastingen enz. De drastische prijsverhogingen van de consumptiegoederen, aldus Newsletter zijn in de laatste jaren uitgebreid gepubliceerd. Het is daarom wel interessant te noteren, dat de overheid niet ten achter is gebleven in deze trend.

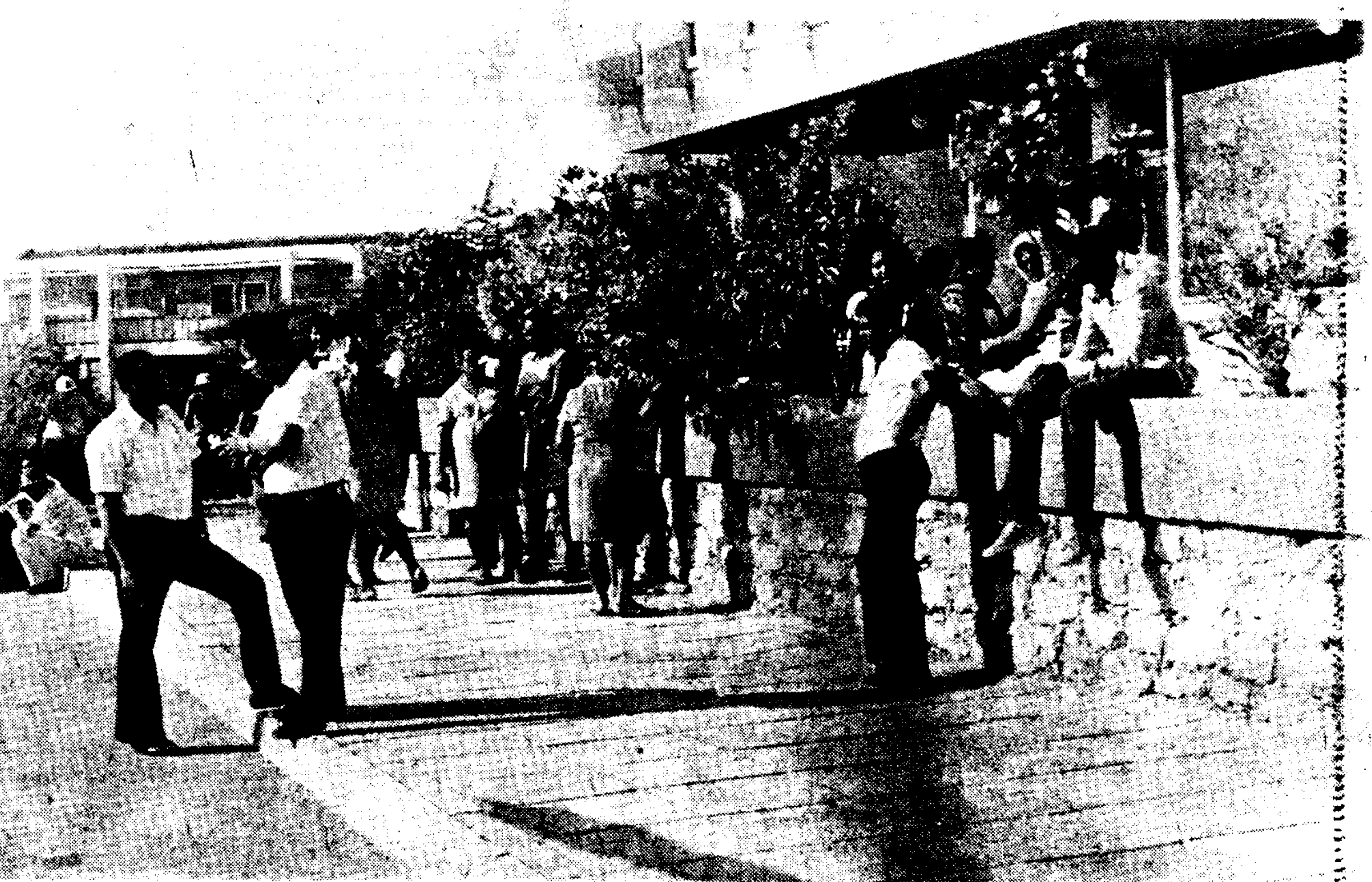
Deze verhogingen beinvloeden op hun beurt de prijzen, welke berekend moeten worden voor de handel om een nominale winst te maken. Volgens het staatje zijn tussen 1968 en 1973 de volgende procentuele stijgingen te constateren: motorvoertuigenbelasting 33,33 procent; grondbelasting vijftien procent; telefoongesprekken: veertig procent; porto voor Curaçao honderd procent; voor post naar Aruba en Bovenwinden vijftien procent; winstbelasting tussen 12,5 en 32,9 procent; inkomstenbelasting tussen 42,14 en 86,67 procent.

Katholiek onderwijs in Brazilie bedreigd

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse bisschoppen hebben een verklaring uitgegeven, waaarin zij pleitten voor het voortbestaand van het katholieke onderwijs. Zij oefenen in hun verklaring kritiek uit op de regering. Deze wil, volgens hen, het gehele onderwijs onder staatsmonopolie brengen.

Veertig procent van de middelbare scholen in Brazilie is op het ogenblik katholiek. In 1964 was dit nog 70 procent. Vele katholieke scholen zijn de afgelopen jaren gesloten jaren gesloten vanwege financiele moeilijkheden. De bisschoppen wijzen in hun verklaring ook beschuldigend naar liberale katholieken die bewezen, dat katholieken beter onderwijs kunnen volgen op staatsscholen en dat zij niet moeten proberen hun eigen katholieke scholen te handhaven.

KRALENDIJK. – Afgelopen zaterdag hield het personeel van hotel Bonaire een zogenaamde walk-out, om aan te tonen, dat men het lange wachten op een cao beu is. De foto geeft een beeld van de walk-out.



Groepsvorming migranten uit den boze

Min. De Gaay Fortman ervaart groeiend racisme in Nederland

DEN HAAG — Onder de kop „De Gaay Fortman: Ik heb indruk dat racisme toeneemt" schrijft Het Vrije Volk zaterdag in een interview met de bewindsman:

„Ik heb de indruk, dat de racistische gevoelens in Nederland toenemen." Dit zegt ARP-minister De Gaay Fortman, in dit kabinet behalve met Binnenlandse Zaken belast met Suriname en de Nederlandse Antillen.

Sinds De Gaay Fortman enige weken geleden in de Eerste Kamer heeft gezegd, dat het kabinet een toelatingsregeling voor Surinamers ongewenst vindt, hebben de reacties daarop hem in die overtuiging gesterkt. Hij zegt: „Ik heb meer dan ooit brieven van een zeer agressieve toon ontvangen. Zo in de krant van: Ja, zeker die zwarten maar binnenlaten en ze goede huizen geven. Mijn eigen dochter wacht al drie jaar op een goed huis. Of: van onze centen zitten ze hier maar niks te doen.

Vraag: Hangt dat racisme samen met de groepsvorming? Met andere woorden, neemt dat toe naarmate er meer Surinamers in een bepaalde wijk wonen?

De Gaay Fortman: Ja, dat is zeker waar. Toen ik vroeger met mijn ouders in Dordrecht woonde, leefde er bij ons in de straat een Surinaams gezin. Dat gaf geen enkele moeilijkheden, ook al omdat die mensen zich snel aanpasten. Alleen het eten dat ze kookten, rook anders dan het onze. Maar als er tien van die gezinnen in onze straat hadden gewoond, ben ik ervan overtuigd dat je dan narigheid gekregen zou hebben.

Daarom ben ik ook zo voor spreiding van de rijksgenoten, die zich hier vestigen. Maar wij kunnen dat niet opdringen. Je kunt alleen zeggen: Daar vind je werk, daar vind je huisvestiging en scholen voor je kinderen. Het zijn Nederlanders, met alle rechten van die, dat vergeet men de hele tijd. Er wordt vaak zo koloniaal over gepraat, alsof je met die mensen kan schuiven. Maar je kunt alleen met overreding iets beginnen.

De problemen, die de grote toeloop van Surinamers met zich meebrengt, spitsen zich vooral toe op de grote steden Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht, zegt de bewindsman. Maar hoe wilt U dat nou oplossen? Je hebt ook veel studenten, die in Amsterdam studeren zonder zich te laten inschrijven in het bevolkingsregister. Dat controleert men ook niet. Zou je dan wel Surinamers moeten controleren, omdat je kunt zien dat ze zwart of bruin zijn? ? Je loopt voortdurend op tegen het feit, dat je als je een regeling handhaaft, je die alleen handhaaft voor de bruine of zwarte mensen. Daar ben ik haast allergisch voor.

De minister toont zich ook erg gereserveerd, als wij hem vragen hoeveel Surinamers en Antillianen in Nederland verblijven. Omdat het Nederlanders zijn, weten we dat niet. Wie is Surinamer? Ben je dat alleen omdat je zwart of bruin bent? Men kan wel een schatting doen — ik denk dat er tussen de 60 en 70 duizend Surinamers in ons land zijn.

Nederlands paspoort

Vraag: Waarom vindt U een toelatingsregeling ongewenst?

De Gaay Fortman: In de eerste plaats omdat dat discriminerend zou werken. Je zou met zo'n regeling voor 99,9 procent niet-blanken treffen. Daarbij komt, dat ze onuitvoerbaar zou zijn, want Surinamers en Antillianen hebben een Nederlands paspoort. Om maar eens een voorbeeld te noemen. Ze zouden meer op hun Nederlandse paspoort België binnen kunnen komen en van daaruit zonder enige moeite over de grens kunnen wippen naar Nederland.

De gedachten wordt ook weleens geopperd, om de toelating afhankelijk te stellen van een woon- en werkvergunning. Stel U voor: er komt een vliegtuig aan met driehonderd rijksgenoten: 150 daarvan hebben die vergunningen en de rest niet. Moet je dan die anderen terugsturen? Stel je eens voor wat dat voor tonelen zou geven. En je kunt dat bij het afreizen ook niet laten controleren door de KLM, want dat ligt niet in haar bevoegdheid.

Wel vindt de minister de uittocht uit Suriname een slechte zaak. Het is niet gezond, dat een vijfde van de bevolking van een land in een ander land woont. En Suriname is toch dun bevolkt. Maar uitzetting en toelating is een zaak, die alle drie landen van het koninkrijk aangaat en dus alleen in overleg geregeld kan worden, aldus de bewindsman.

Nationaliteit

Vraag: Wat gebeurt er met de Surinamers die hier wonen, als dat land eind 1975 onafhankelijk is geworden?

De minister: Die regeling van de nationaliteit is een geweldig moeilijk punt in de besprekingen in de koninkrijkscommissie, die de onafhankelijkheid voorbereidt. Moeten de Surinamers, die in Nederland wonen, onze nationaliteit behouden of zullen ze de Surinaamse nationaliteit krijgen? Mijn Surinaamse vrienden zeggen tegen mij: met mijn Nederlandse paspoort gebeurt me niets, als ik op Kennedy Airport aankom. Maar wat gebeurt er als ik daar met een Surinaams paspoort aankom?

Vraag: Zullen de Surinamers kunnen kiezen, welke nationaliteit ze willen hebben?

Daar laat ik me niet ove.. uit. Dan zou ik een hypotheek leggen op de besprekingen die nu gaande zijn. Maar ik wil wel zeggen, dat het ondenkbaar is, dat je, als de onafhankelijkheid eenmaal een feit is, de Surinamers in Nederland als ongewenste vreemdelingen over de grens zou zetten.

Begeleiding

Vraag: In de welzijnsraad, een onderraad van de ministerraad, zou aandacht besteed worden aan opvang en begeleiding van rijksgenoten. Hoe staat het daarmee?

Daar kan ik weinig over zeggen. Dat is het terrein van mijn collega Van Doorn.

U vervangt Van Doorn toch op dit moment?

Ja, maar toch. Ik kan alleen zeggen, dat Van Doorn dit jaar meer geld heeft gekregen van collega Duisenberg van Financiën, voor dit doel, waarvoor iedereen wat heeft moeten inleveren. Dat geld wordt besteed aan meer mankracht, die ingezet zal worden voor een betere voorlichting, betere huisvestingsmogelijkheden, grote aandacht voor de spreiding en goede scholingsmogelijkheden.

Vraag: Een werkgroep van uw eigen partij, de ARP, heeft onlangs in een beleidsnota gezegd, dat veel Surinamers hier naar toe komen om te genieten van de sociale voorzieningen. Volgens die nota zou de Nederlandse regering ervoor moeten zorgen, dat deze uitkeringen ook in Suriname mogelijk worden.

De Gaay Fortman: Theoretisch is denkbaar dat de Surinaamse regering een ouderdomspensioen invoert en Nederland de kosten daarvan betaalt. Maar dat zou in strijd zijn met de elementaire principes van de ontwikkelingshulp. Ook volgens de Verenigde Naties mag het hulpverlenende land niet de financiering op zich nemen van een verzekeringsstelsel, omdat het betekent, dat het ontwikkelingsland er zelf nooit aan toe komt.

Meerjarenplannen

Vraag: Doet de Nederlandse regering iets op andere punten, zoals de werkgelegenheid?

In het verleden zijn er in Suriname en de Antillen teveel grote meerjarenprojecten opgezet, zoals de aanleg van wegen en bruggen. Men heeft zich te weinig afgevraagd wat de effecten daarvan zouden zijn voor de industrie en de landbouw. Men heeft te weinig gedacht aan de kleine landbouw en kleine industrie — dat is ook niet spectaculair, maar je creeert wel werkgelegenheid. Maar het probleem is, dat het ontvangend land zelf een programma vaststelt. In ieder geval is het beleid nu wel gericht op rechtstreekse bevordering van de werkgelegenheid. Er is van Nederlandse zijde vaak tegen Suriname en de Antillen gezegd, dat het 't beste zou zijn om meerjarenplannen te maken, zegt de minister. Maar dan echte meerjarenplannen, geen opstelsommen van projecten zonder innerlijke samenhang. Maar daar is het nooit van gekomen. Nu is afgesproken, dat Suriname een samenhangend ontwikkelingsplan voor meer dan vijf jaar zal opstellen, waarbij men bijstand van Nederlandse deskundigen krijgt.

Vraag: In het oude westen van Rotterdam klagen Surinamers over mishandeling door de politie.

De bewindsman: Daar kan ik niks over zeggen. Minister Van Agt stelt een onderzoek in naar die situatie. Dat is in Amsterdam ook gebeurd. En als de resultaten van zo'n onderzoek daartoe aanleiding zouden geven is overplaatsing van politieambtenaren en mogelijk zelfs strafvervolging nooit bij voorbaat uitgesloten.

Vraag: Op de Kruiskade zijn Rotterdammers ertoe overgegaan zich te bewapenen tegen de Surinamers. Vindt u dat geen gevaarlijke ontwikkeling?

De minister: Daar ben ik falikant tegen. Of de controle op wapenbezit daar vergroot moet worden? Dat geloof ik niet, die is al scherp. Maar ik vind dat burgers zich niet moeten bewapenen tegen andere burgers. De vorige keer, toen ik Van Agt verving, kwam er een delegatie Zuidmolukkers bij me, die zich wilden bewapenen omdat ze zich bedreigd voelen. Dat heb ik toen ook geweigerd. De overheid zorgt voor de openbare orde en veiligheid, als de burgers het recht in eigen hand nemen, wordt het een chaos. Aldus het interview in het H.V.V. van zaterdag.

Prijsverhogingen vallen in verhouding met regio mee

SNAV: bezuinigingen op energieverbruik mogelijk

WILLEMSTAD. — In vergelijking met andere landen in de regio, waar reeds lang prijsverhogingen hebben plaats gevonden, vallen de prijsverhogingen in het algemeen mee, aldus een communiqué van Shell Nederlandse Antillen Verkoopmaatschappij (SNAV). Daarin wordt vastgesteld, dat het steeds duidelijker is geworden, dat de tijden van goedkope energie in welke vorm dan ook, voorbij zijn. Er kan echter op het energieverbruik bezuinigd worden door maatregelen van de verschillende overheden, alsmede door voorlichtingsacties van de oliemaatschappijen en de medewerking van het publiek.

Ook al verkeren de Nederlandse Antillen in een gunstige positie door de aanwezigheid van twee raffinaderijen, zodat er voldoende bevoorrading mogelijk is, toch zou het vanuit algemeen economische overwegingen nodig zijn, dat er meer aandacht wordt besteed aan de mogelijkheden om zuiniger om te gaan met energie, aldus de SNAV.

In het SNAV-communiqué is een staatje opgenomen van de prijsstijging van de ruwe olie in de laatste jaren. Het gaat hierbij om de posted prices (de zogenaamde fiscale verrekenprijs op basis waarvan belastingheffing in de produktielanden gebeurt.

In de SNAV-verklaring wordt er op gewezen, dat men de produkten van de Shell verkrijgt tegen de zogenaamde ex-raffinaderij-prijzen, waarna SNAV de producten op de lokale markt voor wederverkoop aanbiedt. In verband met de prijsstijgingen heeft SNAV in september 1973 het departement van Sociale- en Economische Zaken benaderd met het verzoek om de prijzen te kunnen verhogen. De SNAV ging namelijk met verlies werken.

Prijsverloop

In dit verband wijst de SNAV op het prijsverloop van de regular-benzine op Curaçao: op 19 november 1956 was de Shell-prijs: 8.60; er kwam 4,1 cent belasting bij, zodat de pompprijs 12,7 cent bedroeg; op 4 december 1960 werd de belasting 8,25 cent, zodat de pompprijs 16,8 cent werd; op 16 juli 1967 werd de belasting 11,25 cent, zodat de pompprijs steeg tot 19,8 cent en op 23 september 1970 werd de belasting 12,50 cent en werd de pompprijs 21,1 cent. De Shell-prijs bleef al deze jaren ongewijzigd: 8,60 cent per liter.

De bruto-opbrengst voor de SNAV-pompprijs minus benzinebelasting, bleef al deze jaren op hetzelfde peil, terwijl de kostprijs van het ingekochte produkt intussen van 4,3 cent per liter in 1956 naar 15,61 cent per liter is gestegen en de verkoop-, distributie- en overheidskosten zeer scherpe stijgingen vertonen en bovendien rekening moest worden gehouden met de winstmarge voor de benzinepomphouders.

De nu toegestane prijzen zijn als volgt gestegen: benzine regular van 21,1 cent naar 22 cent; super van 24,5 cent naar 25 cent; kerosine van tien cent naar vijftien cent en gasolie van 10.5 naar vijftien cent. De verhogingen van de benzineprijzen konden beperkt blijven, doordat de benzinebelasting (bijzonder invoerrecht) verlaagd werd. Voorts is de prijsstijging van een aantal andere produkten eveneens beperkt gebleven. De verhogingen hebben niet tot resultaat dat het verlies van SNAV geheel opgeheven wordt.

De SNAV geeft ook een overzicht van de prijzen in andere landen in deze regio. Daaruit wordt geconcludeerd, dat de verhogingen in het algemeen meevallen. Het communiqué van de SNAV eindigt dan met de conclusie, dat men zuiniger moet gaan omspringen met het energieverbruik.

"posted prices" van voornaamste ruwe olieproduktiestromen in US $ per barrel

Crude	API	1970	1971	1973 01/01	1973 01/10	1973 16/10	tot 1/7/74 01/01
Arab Light	34	1,80	2,28	2,59	3,01	5,12	11,65
Iran Heavy	31	1,63	2,23	2,53	2,94	4,99	11,64
Kuwait	31	1,59	2,19	2,48	2,88	4,90	11,55
Libyan	40	2,18	-	3,78	4,60	8,95	15,77
Nigerian	34	2,17	-	3,56	4,29	8,31	14,69
Tia Juana	31	2,19	2,72	3,25	5,20	7,56	14,36

(alle prijzen in centen per liter)

	Motor gasoline: Premium Oct	Premium prijs	Regular oct	Regular prijs	Gasoil prijs
Curaçao	99	25,00	84	22,00	15,00
Barbados	95	57.45			53,62
Bermuda	100	33,67	87	31,20	21.31
Dominican Republic	100	37.70			25.84
	95	32.78			
Guatemala	95	34,98	87	33,25	25.68
Haiti	95	44.45	87	42.08	29.79
Jamaica	95	54,11	87	49.60	
Panama	95	32,94	87	30,64	
Puerto Rico	98	27,90	93	26.19	21.70
Suriname	95	48,60	85	46,40	33.70
x Trinidad	95	17.81	85	13,41	17.59
x Venezuela	95	12.73	85	6,36	4,24
			74	4,24	

x De prijzen in deze landen zijn lager omdat ze over eigen olie beschikken.

Regeringsgaranties op geldlening aan derden

WILLEMSTAD. — Op 31 december 1973 was de stand van zaken met door de Nederlandse Antillen verstrekte garanties voor aflossingen en rentebetalingen op voor derden (niet-ambtenaren) opgenomen geldleningen als volgt:

Geleend door St. Transworld Radio Bonaire van Maduro & Curiel's Trust Co. n.v.; oorspronkelijk bedrag 100.000 gulden; saldo 31 dec. 1973: 20.000 gulden; rente 5,5 procent; looptijd: tot 2-1-1975; St. Transworld Radio Bonaire; van St. Lago Thrift Found 200.000 gulden; saldo 40.000 gulden; 5,5 procent; looptijd 2-1-1975; Curaçao Real Estate van Algemene Bank Nederland; 5.760.00 gulden (Ned. crt); saldo 4.451.116 gulden; 7,5 procent; looptijd twaalf jaarlijkse annuïteiten van 745.000 gulden; Curaçao Real Estate n.v. van Algemene Bank; 1.550.000 gulden (Ned. crt); saldo 1.451.983 gulden; 7,5 procent; looptijd twaalf jaarlijkse annuïteiten in termijnen van 265.000 gulden per jaar.; Aruba Real Estate n.v. van Algemene Bank; 7.000.000 gulden (Ned. crt); saldo 5.630.307 gulden; 7,5 procent; looptijd tien termijnen van 1.050.000 gulden; Aruba Real Estate n.v. van Algemene Bank Nederland; 1.350.000 gulden (Ant. crt); saldo 1.100.994 gulden; 7,5 procent; looptijd: tien termijnen van 200.000 gulden; Aruba Real Estate number two n.v. van Algemene Bank Nederland; 60.000.000 gulden (Ant. crt); saldo 6;157,333 gulden; 8 procent; looptijd: twaalf termijnen van 700.977 gulden; Resort of the World n.v. van Bank van de Nederlandse Antillen; 2.000.000 dollar; saldo 1.900.000 dollar; één procent boven prime rate Bank of New York; looptijd: twintig halfjaarlijkse termijnen van 100.000 dollar.

Brasil terrein is gevaarlijk

WILLEMSTAD. — Het bestuurscollege van Bonaire heeft de bevolking gewaarschuwd het terrein van Brazil niet te betreden zonder toestemming van degenen, die daar werkzaam zijn in verband met de komst van de Bonaire Petroleum Company. Bij deze werkzaamheden worden namelijk explosieven gebruikt. Dit werk is al begonnen en zal voortduren tot midden 1975.

Cursus Praktijk diploma boekhouden op Bonaire

WILLEMSTAD. — Op 16 augustus begint op Bonaire een cursus Praktijkdiploma boekhouden. Elke vrijdagnamiddag van vijf tot zeven uur wordt deze cursus gegeven. De docenten zijn de heren D. Bakhuis, accountant en drs M. Wawoe, eveneens accountant. Men kan zich bij de gezaghebber van Bonaire laten inschrijven, waarbij men naast de persoonlijke gegevens van geboorte enz., ook moet opgeven welke vooropleiding men heeft gehad. De cursus duurt zeventien maanden. De inschrijving sluit 1 augustus.

Bon. BC bedankt bevolking voor zuinigheid met water

WILLEMSTAD. — Het Bestuurscollege heeft in een officiële bekendmaking de Bonaireaanse bevolking bedankt voor de medewerking, welke men heeft verleend, toen er schaarste aan drinkwater heerste op het Flamingo-eiland. Het BC had namelijk in verband daarmee opgeroepen tot een zo zuinig mogelijk gebruik van het drinkwater. De situatie is nu minder kritiek geworden, hoewel dit niet betekent, dat de watersituatie nu definitief verbeterd is, aldus het BC. Daarom wordt de bevolking gevraagd zuinig aan te blijven doen bij het gebruik van leidingwater om te voorkomen, dat de situatie weer kritiek wordt. Het BC deelt mee dat pogingen worden aangewend om de waterfabriek te laten uitbreiden.

J.Holland viert 11e lustrum met zege op Cartagines (Costa Rica)

WILLEMSTAD – Met de wedstrijd Jong Holland – Club Sport Cartaginés werd gisteravond de belangrijkste „item" van het feestprogramma in verband met het 55-jarig bestaan van de tricoloren afgewerkt. Op de semiprofs uit Costa Rica behaalde de jubilaris een zege van 2-1 waaraan geflatteerde kantjes staken. Een gelijkspel zou hier beter op zijn plaats zijn geweest, dunkt ons. Maar zoals bij voetballen het geval is kijkt men doorgaans alleen maar naar het resultaat.

Aan de wedstrijd ging logischerwijs de ceremoniele vooraf welke qua tijdsduur was afgestemd op het aantal lustrums van Jong Holland en bijna drie kwartier in beslag nam. Verscheidene personen op de eretribune deden hun zegje waaronder de heren Robby Visser, Rufo McWilliam (bestuursleden J.Holland); verder gedeputeerde Jesurun en minister Kroon (sport) etc, etc. Een groot aantal hoogwaardigheidsbekleders en leidende figuren in onze samenleving – te veel om op te noemen – die allemaal Jong Holland in actie kwamen zien, al was het maar voor deze ene keer.

Na het ceremoniele gedeelte — waar onder meer een minuut stilte in acht genomen werd voor overleden ex-Jong Hollandspelers/bestuursleden met een Orilio Hato die de clubvlag tot halverwege de vlaggemast liet zakken — kon de wedstrijd omstreeks kwart over negen aanvangen. De leiding was in handen van referee De Boer die werd bijgestaan door Dalnoot en Claret. Vanwege de slechte staat waarin het veld verkeerde gingen beide ploegen in de beginfase wat voorzichtig te werk om zich niet te bezeren aan het „fijne diabaas" dat er als egalisatie materiaal was gebruikt. Het duel kende in de eerste twintig minuten weinig hoogtepunten met een Jong Holland dat met de wind meespelend meer aan de bal zat. Qua techniek en positiespel waren de Costarikijnen evenwel de meerdere van hun tegenstander en probeerden met kort spel de weg naar het doel te vinden. In de 24e minuut ging Godfried op een pass van Engelhart, die niet goed afgewerkt werd door de verdediger van Cartaginés eensklaps alleen vandoor doch schoof de bal alleen voor keeper Romero rakelings langs de doelpaal. Twee minuten later konden de tricoloren toch juichend naar de middencirkel terugkeren. Een doorbraak van Lito Rozal werd door deze speler afgerond met een puntgaaf doelpunt: 1-0 voor Jong Holland, en met deze stand ging de rust in.

Het spel was in de tweede helft amper vier minuten oud toen Cartaginés gelijkmaakte. Goalgetter Leonel Hernandez mocht een vrije trap nemen en gaf met een harde schuiver de goalie van Jong Holland — Ignatius — geen schijn van kans: 1-1. Cartaginés scheen daarna het heft in handen te willen nemen, hetgeen zich manifesteerde in enkele gevaarlijke afstandsschoten waarmee keeper Ignatius de handen vol had. De Costarikijnen moesten het nu meer hebben van snelle „counters" die in enkele gevallen bijna succes opleverden. Een vrije schop van Nuñez in de 73e minuut sloeg tegen de paal; telkens moest de verdediging van Jong Holland aan de noodrem trekken om de snelle voorhoedespelers van Cartaginés het scoren te beletten. Ook de tricoloren kregen in de tweede helft kansen doch brachten deze veelal door te haastig schieten om de zeep. Ondanks het lichte overwicht van de Costarikijnen was de eer van het derde doelpunt toch voor Jong Holland weggelegd.

In een kluwen van spelers plaatste Stanley Brazil — ingevallen voor zijn broer Frank — zes minuten voor het einde over Romero in het doel waar achterhoedespeler Diaz Luco nog probeerde redding te brengen; tevergeefs: 2-1 voor Jong Holland. Even voor het einde van de wedstrijd kreeg de speler Winie Jansen wegens het gooien van stenen (!) de rode kaart voor zijn neus gedrukt en moest het veld verlaten. Woensdag speelt Cartaginés haar tweede wedstrijd tegen Deportivo Portugués.

WILLEMSTAD – Het eerste doelpunt van Jong Holland zag het licht na een doorbraak van Lito Rozal op het Costarikeinse doel. Bij de foto: de niet te stuiten Rozal die de openingstreffer voor zijn rekening nam. De wedstrijd eindigde in een 2-1 overwinning voor de elf van Curacao.

Selectie Curacao

WILLEMSTAD. — De voorgeselecteerde spelers voor de Curaçaose baseballploeg zijn bekend. De eer om aan de centrale trainingen deel te nemen, viel op: E, Hato, R. Rosalina, M. Roozendal, P. Bueamont jr. en P. Marcelia (Amstel); André Flemming (Blue Hawks); R. Moesker, A. Stackleborough, S. Mercelina, R. Martina, F. Mari, F. Virginie, M. Martis en F. Martijn (Cement Coro); W. Pieters, R. Josefa, H. Koeiman, R. Anastatia, E. Anastatia, S. Martha, R. Thomas, A. Jones en M. Brigitha (Ford); A. Kelly, O. Martha, L. Louisa en Bernardus (Lucas Bols); W. Jacoba, Elvin en Edward Raphaela (Marlboro); C. Kirindongo, J. Alberto, A. Keller, R. Daal en E. Holsman (Petromar Wild Cats). De training vangt aan op dinsdag 23 juli van 17.00 tot 18.30 uur.

Schema AA klasse

WILLEMSTAD. — De C.B.A. deed ons een schema toekomen van de nog te spelen baseballwedstrijden in de tweede ronde van de AA-klasse. Vandaag (dinsdag) komen Cement Coro en Marlboro tegen elkaar uit; een nogal ongelukkige datum voor beide ploegen, temeer daar vanavond de "all stars-game" tussen de American- en de National League — het neusje van de zalm op baseballgebied — plaats vindt, welke direct wordt uitgezonden via Venevisión (kanaal 12/3).

Het schema ziet er verder als volgt uit: 25 juli: Amstel — Petromar; 30 juli: Lucas Bols — Marlboro; 1 augustus: Ford — Amstel; 4 augustus: Petromar — Cemento Coro; 6 augustus: Amstel — Lucas Bols; 8 augustus: Marlboro — Ford; 11 augustus: Lucas Bols - Cemento Coro; 13 augustus: Ford — Petromar.

WILLEMSTAD. – Zondag werd de lokale softballcompetitie voortgezet met een vijftal wedstrijden die de volgende resultaten opleverden: Mosaicos Antillanos – Tiburones (heren) 13–6; Pinchingolo – Malta Amstel (dames) 13–12; Yellow Birds – Twins Scott's Special (dames) 8–4; Indju Country Club – Pinchingolo 13–6; Nuevas Estrellas – Coca Cola 4–3. Op de foto een beeld uit de wedstrijd Yellow Birds – Twins S.S.: Sandra Michel (niet te zien) komt „safe" aan op home.

Richardson: "Wij zijn stuk kiener geworden"

HAARLEM. — „Vroeger zaten we tegen elkaar in de dugout te fluisteren, zo in de trant van, moet je die jongens eens zien gooien of moet je hem eens zien slaan. Alleen de naam van de Sullivans of een andere Amerikaanse ploeg deed ons al sidderen. Maar die tijd is voorgoed voorbij. De Nederlandse spelers zijn bijna overal ter wereld geweest en verbazen zich niet meer zo over geweldige honkballers. Op amateur-niveau hebben we ze allemaal al gezien."

Hamilton Richardson is helemaal niet verbaasd over de toch wel indrukwekkende prestaties van de Nederlandse ploeg in de achtste Haarlemse honkbalweek. De 34-jarige ster-buitenvelder, die al 22 jaar honkbalt waarvan 12 jaar in Sparta, ziet dit als een logische gang van zaken. „We hebben qua potentieel altijd bijzonder goede honkballers gehad in Nederland. Dat is ons door praktisch alle Amerikanen die hier in Nederland zijn geweest wel duizend maal verteld. Maar we hadden geen enkele ervaring met heel sterke tegenstanders. We keken, toen het dan wel zo ver was, altijd tegen ze op. Maar nu we in Colombia, Cuba, Miami en Sarasota zijn geweest, om maar wat te noemen, wat is er dan nog op te kijken? We hebben alles al zo'n beetje gezien. Daar liggen we nu echt niet mee zo wakker van."

En dan verder. „Nu spelen we een aantal jaren tegen sterkere tegenstanders. Eerst kon dat niet. Of je werd in een B-poule gestopt of je kwam gewoon nooit op een wereldkampioenschap. En daar juist hebben we het spel ook op die hele kleine puntjes leren beheersen en dat gaat nu zijn vruchten afwerpen."

Hamilton Richardson is er overigens van overtuigd dat Nederland wat dit betreft ook nog lang niet aan zijn top zit. „Vroeger misten we gewoon iets", aldus Richardson. „En geloof me, we hebben betere ploegen gehad dan het huidige Nederlandse team. Maar we zijn nu wel een stuk kiener geworden. Sullivans en Arizona hebben uitstekende spelers, velen zijn beter dan onze spelers, maar ze kunnen niet meer met ons dollen. Onze werpers gooien niet meer precies over de spijker. Wij zijn honkbal als spel beter gaan beheersen. Daarom verzeker ik je, dat als Italië aan deze honkbalweek had meegedaan, dan waren we over ze heen gelopen."

Hamilton Richardson, aanvankelijk gekozen als bondscoach, maar door het ter elfder uren afzeggen van maar liefst vijf spelers, voortdurend in de basisopstelling, was er voor de honkbalweek al van overtuigd dat Nederland goed zou spelen in dit toernooi. „Toen we tegen de Sullivans moesten spelen, wisten we precies wat we moesten doen. We hadden alle gegevens van de Sullivans-spelers en daar hebben we ook gebruik van gemaakt. Natuurlijk zijn ze altijd nog in staat om je te pakken te nemen, maar het zal steeds moeilijker worden. Door de training van de al jarenlang naar Nederland komende Amerikaanse coaches kan geen enkele ploeg meer de vloer met ons aanvegen. Zelfs toen we met 9—0 achter stonden tegen het oppermachtige Cuba zijn we toch blijven spelen."

Is het Nederlandse honkbal sterker geworden of spelen de teams van de Sullivans en larizona zwakker dan verwacht? Richardson: „Ik heb al gezegd dat we in Nederland wel eens een beter nationaal hebben gehad. Ik geloof ook wel dat de Sullivans eens een betere ploeg hebben gehad. Maar wie had ooit in Nederland gedacht, dat we nu jongens in onze ploeg hebben die van tevoren wisten dat ze alleen maar in relief zouden werpen, die alleen maar als pinch-hitter zouden opereren en die soms ook alleen maar als pinch-runner aan fungeren. Dat is pas het baseball, waarover we nu al jaren praten. Zelfs toen we met 5—0 achterstonden tegen Arizona was iedereen zich nog precies bewust van zijn taak. We vochten systematisch terug en raakten niet één keer in paniek."

Navolgend interview met de Antilliaanse honkballer Hamilton Richardson stond op 18 juli in het Amsterdamse Avondblad De Tijd.

Ook de sfeer in het Nederlandse team is verbeterd. „Voorheen", bekent Hamilton Richardson, „hebben we wel eens problemen gehad over de club waarin je speelde. Sparta- en Nicols-spelers gingen altijd apart zitten en er was altijd wel iets van concurrentie te merken. Dat is nu volkomen weg. Myers heeft alle spelers bewust gemaakt van hun positie. Hij is een man die in heel veel opzichten lijkt op Bill Arce. Een groot psycholoog, die precies weet wat je de spelers kunt laten doen. Heel anders dus dan Ron Fraser, die op zijn terrein een groot vakman was. En als alle spelers dan hun plaats weten en dit ook accepteren, dan heb je een sterkere ploeg. Een ploeg met karakter. Kijk, en zo'n ploeg hebben we nu nog nooit eerder gehad in Nederland. Voor we tegen de Sullivans gingen spelen, wisten we dat we het zouden gaan maken. Echt waar. Men zal ons van nu af aan ook heel serieus moeten nemen."

Snel- schaak-wedstrijden

KRALENDIJK. — Op dinsdag 30 en woensdag 31 juli as. zal in de beachhut van Flamingo Beachclub een snelschaaktoernooi worden gehouden. Dit toernooi zal worden georganiseerd door de schaakvereniging Bonaire. Iedereen die belangstelling heeft, kan meedoen; inschrijfformulieren zijn te verkrijgen bij de frontdesk van Flamingo Beachclub. De aanvang zal elke avond om acht uur zijn en er zullen per avond vijf à zes partijen worden gespeeld. Iedere deelnemer krijgt vijf minuten per partij, dus een partij kan ten hoogste tien minuten duren. Er wordt in twee groepen gespeeld. De winnaars van elke groep spelen tegen elkaar om de twee eerste plaatsen. De nummers twee van elke groep spelen elkaar om de derde en vierde plaats. Er zijn vier mooie prijzen te winnen. Wedstrijdleiders zijn W. van Haaren en H. van de Brand.

AMERICA LATINA

SANTIAGO DE CHILE. — De Chileense militaire junta heeft de christen-democratische partij ervan beschuldigd zich te scharen achter de internationale marxistische campagne tegen Chili. De junta heeft laten weten, dat als de christendemocraten hun koers niet veranderen, men alle maatregelen, welke men ter beschikking heeft, zal nemen, zodat het politieke reces weer gerespecteerd wordt. Met politiek reces wordt de gedwongen politieke stilte bedoeld: de politieke partijen moeten zich namelijk stil houden van de militairen.

***

BUENOS AIRES. — De Argentijnse industrie heeft de regering gevraagd alle invoer uit Europa stop te zetten als reactie op een beslissing van de E.E.G. om tot 1 november geen rundvlees meer in te voeren. Ook het invloedrijke vakverbond C.G.T. heeft de regering om een duidelijk protest gevraagd bij de E.E.G. De Europese maatregel treft ook Uruguay, Brazilië en Joegoslavië. De E.E.G.-maatregelen wordt een staaltje van „economische agressie" genoemd.

***

BUENOS AIRES. — Mexico en Argentinië ondersteunen, overeenkomstig hun internationaal beleid, de terugkeer van Cuba in de „gemeenschappelijke familie", zo heeft presidente Maria Estela Martinez de Perón verklaard bij de ondertekening van een gemeenschappelijke verklaring met haar Mexicaanse ambtgenoot Luis Echeveria.

***

SANTIAGO DE CHILE. — De voorzitter van de christen-democratische partij van Chili, Patricio Aylwin, heeft de militaire autoriteiten ervan beschuldigd zijn partij niet met de vereiste achting te hebben behandeld. De poging van onze partij om verzoenend te werken, wordt door de militairen beantwoord met een systematisch gebrek aan vertrouwelijkheid, aldus Aylwin. Deze heeft zijn verklaring ook aan de buitenlandse pers ter kennis gebracht, een daad welke de militaire junta niet erg kan waarderen.

Bridge uitslagen

WILLEMSTAD. — In bridgeclub Corsow werd afgelopen vrijdag de negentiende ronde gespeeld door vijftien paren. Door zeven paren werd boven het gemiddelde gespeeld. Deze paren zijn: 1) Theo van Leeuwen/E. Alderlieste 64.58 procent; 2) N. Wassenaar/heer Hage 61.01; 3) mevr. Bongers/J. van der Schraaf 60.76; 4) echtpaar Meiboom 58.33; 5) B. Blok/Brown 56.94; 4) echtpaar Oenes 51.19; 7) mevr. Verdonk/P. Groot 50.98. De overige paren scoorden onder het gemiddelde.

J & B vond waterloo

WILLEMSTAD. — Ter voortzetting van de competitie in de A-klasse werden op zondag drie wedstrijden verspeeld, die de volgende resultaten opleverden. Op het terrein van Jandoret behaalde de ploeg van Super Strike een heel eenvoudige overwinning op de ploeg van Fonce Lions, die niet kwam opdagen en zodoende bij default verloor.

Te Brievengat werd er een [illegible] strijd gestreden tussen de [illegible] rivalen, Habana Libre en Nutrament Sharks. De ploeg van de gebroeders Piña, terend op hun ervaring, boekte een verdiende overwinning op de ploeg van Jandoret en omgeving. [illegible] en met de laatste inning bleef de spanning erin zitten, zodat de toeschouwers van een goede en ook spannende strijd konden genieten. De einduitslag werd [illegible] deel van Habana Libre [illegible] hits noteerde. Nutrament wist elf hits te slaan. Winnende pitcher was Mujica en verliezer werd [illegible].

De meeste belangstelling [illegible] aard naar de „clash" tussen Blue Haws en J&B. De nog jonge ploeg van J&B wist tot en met de derde inning goed stand te houden totdat Blue Hawks explodeerde. Gestadig voerden de blauwe haviken de score op tot 7—0. J&B gaf zich nog niet gewonnen en wist [illegible] verkleinen tot 7–3. [illegible] werpers zijn [illegible] duidelijker wijze [illegible] gen, en [illegible] Blue Hawks [illegible] hits, waaronder twee [illegible] had zeven hits. Ondanks [illegible] de uitslag zo groot uitvie[illegible] worden, dat het peil zeer [illegible] was en dat het goed [illegible] publiek van een zeer [illegible] sportieve strijd heeft genoten. [illegible] Hawks is weer op de goede weg [illegible] mag zijn concurrenten [illegible] niet onderschatten. De comp[illegible] nog jong en er is nog [illegible] mogelijk.

[illegible] week staan [illegible] wedstrijden op het programma [illegible] Stars — Super Strike [illegible] Brievengat: Habana Libre [illegible] Rosa Cubans op Santa Rosa.

CARACAS. — Als [illegible] dezer dagen afgetreden [illegible] Welvaartszorg en [illegible] president Carlos [illegible] benoemd [illegible] raies. Hij presideerde de [illegible] markt-onderneming. In [illegible] zolaanse pers [illegible] rond [illegible] dat nog [illegible] denken [illegible] mijnwezen en de [illegible]

Regering beantwoord Rustoord-vragen van staten:

Kaiser ingeschakeld wegens ontbreken meerjaren-visie

WILLEMSTAD – Omdat een duidelijk gebrek aan een meerjarenvisie bleef bestaan met betrekking tot de organisatie en de uitvoering van de moderne psychatrie in groter verband in de Nederlandse Antillen is indertijd De Kaiser foundation in de arm genomen, zo antwoordt de regering op vragen uit de staten met betrekking tot deze kwestie. De regering is erkentelijk dat de staten akkoord zijn gegaan met het omzetten van de principe-overeenkomst met de Kaiser foundation in een definitieve overeenkomst.

De vragen welke in verband daarmee in de centrale commissie van de staten zijn gesteld, zijn bij schrijven van 9 juli uitvoerig door de ministers van Volksgezondheid en Financiën beantwoord. Aan dit antwoord kan het volgende ontleend worden: de behoefte aan een algehele reorganisatie wordt sinds een aantal jaren al gevoeld, doordat telkens incidentele problemen naar voren werden gebracht door de achtereenvolgende directeurengeneesheer van Rustoord. Men vond wel steeds detailoplossingen maar de behoefte aan een meerjarenvisie bleef bestaan.

Na het vertrek van de religieuzen in januari 1971 en de daardoor abrupt ontstane overgang van personeel met een ethisch-religieus motief naar een ambtelijk verpleegkundig apparaat werd zonder meer duidelijk hoe sterk in de loop der jaren de administratieve structuur van Rustoord was achter gebleven bij de groei van zijn opname-capaciteit, aldus de regering. Deze deelt verder mee, dat de algemene voorschriften voor indienstneming van personeel bij Rustoord niet verschillen van die voor het overig overheidspersoneel. Benoeming en bevordering zijn vastgelegd in het Bezoldigingslandsbesluit 1971.

In antwoord op vragen uit de staten antwoordt de regering, dat het aantal organisaties die zich toeleggen op hospital administration buitengewoon gering is. Opvallend is, dat de organisaties die zouden kunnen rapporteren zich veelal beperken tot adviezen op langere termijn aan lokale krachten die met de uitvoering belast zijn. Het bijzondere van Kaiser foundation is dat deze zich tevens met de uitvoering van het advies belast en daarnaast, na selectie van lokale counterparts, de opleiding en training van deze toekomstig functionarissen ter hand neemt en hen na terugkeer een reeds georganiseerd werkterrein aanbiedt.

Een adviserende organisatie had gevonden kunnen worden in de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), maar de functionatissen die de adviezen moeten ontbreken ons, aldus de regering. Deze wijst erop, dat de Kaiser foundation een nonproft organisatie is die slechts reis-, verblijf- en salariskosten enz. in rekening brengt, maar geen winst of enige vergoeding voor het adviseurschap vraagt. Voor zover de regering bekend is zijn geen andere soortgelijke instanties daartoe bereid.

De regering belooft de staten op de hoogte te houden over de ontwikkelingen in Rustoord. Er was geen lokale vertegenwoordiger van de Kaiser in de zin van een permanente vertegenwoordiging van de Kaiser in foundation op Curaçao. Na het sluiten van de overeenkomst wordt Kaiser vertegenwoordigd door zijn viee-president, die periodiek het project bezoekt vanuit de V.S. Tijdens zijn afwezigheid is de hospital administrator te Rustoord, de permanente vertegenwoordiger van de foundation. Deze hospital administrator is geen medicus doch een ziekenhuis-organisatiedeskundige. Het ligt niet in de bedoeling om artsen of verpleegsters in dienst te nemen voor het project in practiserende functies. Zover nodig zullen zij als technisch deskundigen-adviseurs worden aangetrokken, laat de regering weten. Van opleiding tot hogere administratieve functies zal wellicht sprake zijn nadat lokale krachten daartoe geselecteerd zijn.

Pas wanneer Kaiser de opname- en ontslagadministratie zal hebben georganiseerd zal het mogelijk zijn, aldus de regering om een betrouwbaar overzicht te verstrekken. Momenteel dragen de eilandgebieden vrijwel zonder uitzondering de verpleegtarieven niet aan het land af.

Verder laat de regering weten, dat men in april 1972 een kracht in het bezit van het doctoraal diploma economie heeft aangetrokken. Verder is in september 1973 een interne circulaire aan alle diensten verzonden om de beschikking te krijgen over een kracht in het bezit van het vakexamen voor benoembaarheid tot adjunct commies en bij voorkeur met het praktijkdiploma boekhouden of het diploma MBA. Deze poging heeft geen positief resultaat gehad. De regering blijft echter diligent.

De regering is van mening, dat de inrichtingspsychiatrie allereerst georganiseerd dient te worden alvorens een overdracht aan de eilandgebieden te kunnen realiseren, aldus het regeringsschrijven. Overigens voorziet de Eilandenregeling in de overdracht op verzoek van de eilandgebieden van uitvoerende taken, waaronder ook de inrichtingspsychatrie behoort. Tenslotte antwoord de regering, dat men Kaiser foundation niet heeft uitgenodigd de mogelijkheid van een overheidshospitaal te onderzoeken.

Spinola gaat anarchie in Portugal aanpakken

Stakingsrecht moet worden geregeld

LISSABON – President Antonio de Spinola van Portugal heeft gisteren na de beëdiging van het kabinet van premier Gonçalves, in een toespraak de Portugezen gewaarschuwd, dat de euforie van na de revolutie voorbij is en dat het land hard aan de slag moet gaan. Portugal moet zich ontdoen van de „anarchie", die een bedreiging vormt van de vrijheid, die wij willen, aldus de presideent.

Het anarchistische klimaat kan niet blijven bestaan. Wij zijn geen revolutie begonnen om een toestand te scheppen waarbij wij van het ene extremisme in het andere overgaan. Er moet een einde komen aan de uitwassen die zichtbaar zijn op straat, bij het onderwijs, het zakenleven en zelfs bij de overheidsdiensten. Het prestige van Portugal en de vrijheid die wij willen staan op het spel. Het is belangrijk dat wij dit gevaar onder ogen zien, aldus De Spinola. De president zei verder dat er dringend noodzakelijk wetten moeten komen die het stakingsrecht, de vakbonden en die politieke partijen regelen. Er zal plaats zijn voor alle politieke partijen, behalve voor die welke tegen de democratie en de natie zijn, aldus de Portugese president.

In een vraaggesprek met het Westduitse blad Westdeutsche allgemeine Zeitung van donderdag heeft de Portugese minister van Buitenlandse Zaken, de socialist Mario Soares, de kabinetscrisis van vorige week een poging tot een staatsgreep, uitgelokt door enige ministers van het centrum en premier Da Costa Palma, genoemd. „Zij wilden afwijken van het programma van de beweging van de strijdkrachten", aldus Soares.

Volgens het Westduitse blad verwacht minister Soares dat de Portugese gebieden in Afrika „binnen twee tot drie jaar" onafhankelijk zullen zijn. Hij bevestigde dat de toestand in Angola slechter is geworden en beschuldigde „blanke racisten" ervan onrust in de hoofdstad Loeanda te hebben veroorzaakt, waarbij tijdens straatgevechten 24 mensen om het leven zijn gekomen.

Soares beschuldigde een aantal buitenlandse regeringen ervan tegen Portugal en zijn valuta, toerisme en economie te intrigeren. Hij zei dat deze campagne wordt geleid door Portugezen die naar het buitenland zijn gevlucht.

Nathan wil nu naar Cyprus

AMSTERDAM — De 47-jarige Israelier Abie Nathan, de man van het „vredesschip", wil volgende week vanuit Marseille naar Cyprus koersen om daar zijn boodschap van vrede te brengen.

Nathan, die in 1969 door een in Nederland bijeengebrachte som van 162.500 gulden in staat was zijn schip „Peace" te kopen, is dit weekeinde in Amsterdam aangekomen om in Nederland een bemanning voor deze tocht van twee tot drie maanden te werven.

„Het schip heeft de afgelopen zeven maanden werkloos in Marseille gelegen omdat mijn fondsen waren uitgeput", aldus Nathan in zijn Amsterdamse hoofdkwartier, het Pullitzer hotel. De geruchten, dat hij zelfs op het punt zou hebben gestaan om het schip, waarmee hij radio-uitzendingen naar Israël en de Arabische landen had verzorgd, te verkopen, werden niet door hem ontkend.

„Ik had zelf al een miljoen gulden in dit vredesproject gestoken en al mijn pogingen om in Rome en Marseille geld los te krijgen mislukten. Vorige week echter bood een jong Frans echtpaar uit Marseille, dat ik al langer kende, mij hun hele erfenis van ruim 85 duizend gulden (Ned.) aan om met mijn werk verder te gaan. Woensdag kreeg ik het geld en ben ik meteen aan het werk gegaan om opnieuw te kunnen uitvaren".

Nathan vertelde speciaal naar Nederland te zijn gekomen om een bemanning bij elkaar te krijgen omdat hij tot nog toe alleen in Nederland gehoor heeft gekregen. „Ik heb altijd hier in Nederland meer hulp ontvangen dan waar ook in de wereld".

JERUZALEM — Het Israelische kabinet heeft besloten, een verplichte lening van 3 pct uit te schrijven op alle salarissen en inkomsten. De lening is aflosbaar in tien jaar en draagt een rente van 3 pct.

Deze maatregel is genomen om de weigering der vakbonden teniet te doen, akkoord te gaan met opschorting van de looncorrectie bij het stijgen van de kosten van levensonderhoud, in het kader van de maatregelen tot sanering van 's lands financiën, die vorige week werden aangenomen.

Pachman in ere herstelt

AMSTERDAM – De voorzitter van de Westduitse schaakbond, de heer L. Schneider, heeft tijdens een bezoek aan de heer Pachman in Groningen meegedeeld, dat Pachman opgesteld zal worden in het team van vier Duitse grootmeesters, dat de bondsrepubliek zal vertegenwoordigen in het Noordeuropese zeslandentoernooi, dat in augustus gehouden zal worden. Dit jaarlijkse toernooi, waaraan behalve de vier Scandinavische landen ook IJsland deelneemt, wordt sinds enkele jaren georganiseerd op initiatief van de Westduitse schaakbond.

Verder heeft de Westduitse schaakbond toegezegd, dat Pachman aangemeld zal worden voor Zônetoernooi 1975, dat in het kader van de strijd om het wereldkampioenschap gehouden zal worden.

Daarna vond een bespreking plaats tussen Pachman en de heren Schneider en Evertz, die het toernooi in Solingen organiseert. In een gemeenschappelijke verklaring veroordelen zij het optreden van de schaakbonden uit de Sowjet-Unie en de DDR, die hun schaakmeesters in Solingen tot een discriminerende houding tegenover de heer Pachman dwongen.

Dinsdag aanstaande zullen zij in Solingen met de voorzitter van de wereldschaakbond, prof. dr. M. Euwe, gemeenschappelijk maatregelen overwegen die een herhaling van dergelijke gebeurtenissen kunnen verhinderen. De heer Evertz betreurt het, dat hij door een buitenlandse reis bij het begin van het toernooi de zich voordoende moeilijkheden niet persoonlijk met de heer Pachman heeft kunnen oplossen en dat daardoor een scherpe polemiek in de publiciteit ontstond. Hij betreurt dat de heer Pachman niet aan het toernooi heeft kunnen deelnemen. Partijen kwamen overeen de polemiek te steken. Zij zullen pogen de nog bestaande geschilpunten gezamenlijk tot een oplossing te brengen.

Nieuwe beleggings- maatschappijen

WILLEMSTAD. — De officieel goedgekeurde statuten zijn verschenen van 31 nieuwe beleggingsmaatschappijen. De Curacao corporation company (CCC)v en Netherlands Antilles corporation company (NACC) nv waren oprichters van zeven nv's, waarbij steeds CCC nv in de directie zit: Chemical investments and holdings (N.A.) n.v.: kapitaal tienduizend dollar, aandelen duizend dollar, twee geplaatst; Unisco property corporation nv, Unisco realty and construction corporation nv en Unisco first project corporation nv, steeds met vijftigduizend dollar als kapitaal, in aandelen van één dollar, waarvan er tienduizend geplaatst zijn; The Allen group international finance corpoation nv; kapitaal vijftigduizend dollar, aandelen van duizend dollar, tien geplaatst; mede directieleden: James L.O. Donnell, Lewis Schimberg, Walter B. Kissinger, Rober C. Paul en John. McNiff uit de VS; Polja investments nv: kapitaal: vijftigduizend dollar, aandelen van honderd dollar, honderd geplaatst; mede-directieleden Edmund Myer Trump en Julius Trimp uit Zuid-Afrika; Opco insurance holding international nv: kapitaal: vierhonderdduizend dollar; honderdduizend aandelen A, en driehonderdduizend aandelen B, elk van één dollar, waarvan tachtigduizend aandelen B geplaatst zijn;

Trust- en beheersmaatschappij Six Islands nv was oprichter bij het notariskantoor mr E.L. Joubert van deze vier nv's: Reserve insurance Curacao company: kapitaal één miljoen gulden (Ned.crt.), in aandelen van duizend gulden, tweehonderd daarvan geplaatst en volgestort; directie: Six Islands nv; RSV (Rijn-, Schelde-Verolme) finance Curacao nv: kapitaal: één miljoen gulden (Ned.crt.), in aandelen van duizend gulden, geheel geplaatst en volgestort; directie: de oprichtende nv Six Islands; Icaf Antillenv: kapitaal: vijftigduizend gulden, aandelen van duizend gulden, tien geplaatst en volgestort; directie: Alberto Clodoaldo d'Abreu de Paulo, directeur van Six Islands nv; Teredec nv: kapitaal: tienduizend gulden, aandelen van vijfhonderd gulden, vier geplaatst en volgestort: directie: oprichtende nv Six Islands.

Trustmaatschappij van de Algemene bank Nederland (Curacao) nv was (mede-)oprichter van de volgende vier nv's: Pikol nv (bij dr Schiltkamp); kapitaal: drie miljoen gulden (Ned.crt.); vijfhonderd gewone aandelen van duizend gulden (honderd geplaatst) en 2500 preferente aandelen van duizend gulden (vijfhonderd geplaatst); directie: oprichtende nv; Euther investment nv., bij notaris mr Joubert; kapitaal: 250 duizend gulden (Ned.crt.); aandelen van duizend gulden, geheel geplaatst en volgestort; directie: mr Johan Wilhelm Eduard Moret; Wik nv: bij dr Schiltkamp: drie miljoen gulden (Ned.crt.), vijfhonderd gewone aandelen van duizend gulden (honderd geplaatst) en 2500 preferente aandelen van duizend gulden (vijfhonderd geplaatst); directie: oprichtende nvatagan bij dr Schiltkamp: kapitaal: drie miljoen gulden, gelijke verdeling aandelen als bij voorgaande nv en met dezelfde directie;

NV Antilliaanse beheersmaatschappij Amaco was (mede-) oprichter van de volgende nv's: Beleggingsmaatschappij Lobeco (bij mr Joubert): kapitaal: vijf ton (Ned.crt.), aandelen van duizend gulden, geheel geplaatst en volgestort; directie: Amacov; Beleggingsmij. Mihul (bij mr Joubert) kapitaal: vijf ton (Ned.crt.), aandelen van duizend gulden, geheel geplaatst en volgestort; directie: Amaco nv; Brice canyon investments nv (bij mr Joubert); kapitaal: 1,8 miljoen gulden (Ned.crt.), aandelen van duizend gulden, waarvan vierhonderd geplaatst en volgestort; directie: Amaco nv; NV Famka: (bij mr Smeets): kapitaal: honderdduizend dollar, aandelen van duizend dollar, twintig geplaatst; directie: Amaco nv; Caraibische beheersmaatschappij nv en Caraibische participatiemaatschappij nv waren (mede-) oprichters van drie nv's: Magini nv (bij mroubert): kapitaal: tienduizend dollar, aandelen van honderd dollar, twintig geplaatst: directie: The offshore management company nv; Marmora investments nv (bij mr Joubert): kapitaal: vier miljoen gulden (Ned.crt.) aandelen van duizend gulden, 3100 aandelen geplaatst en volgestort; directie: Car.beheersmij. nv.; Maatschappij Santa Maria nv bij mr Smeets): kapitaal: tienduizend dollar, aandelen van honderd dollar, twintig geplaatst; directie: Car. beheersmij. nv.

Verder werden nog opgericht: Valley forge holding company nv: bij mr Joubert; kapitaal: vijftienduizend dollars, aandelen van tien dollar, geheel geplaatst en volgestort; directie: Micora nv., James Parker van de VS, Walter Frambes van Puerto Rico, William McLaughlin van de VS en Barry Burkholderd, ook uit de VS; Hoson Curacao nv: bij dr Schiltkamp; kapitaal: vijftigduizend gulden (Ned.crt.), aandelen van duizend gulden, 35 geplaatst en volgestort, directie: NV Macor, Gijsbert Loos uit Nederland; Continental computer leasing nv: bij mr Joubert; kapitaal: 140.000 gulden, (Ned.crt.), aandelen van duizend gulden, 28 geplaatst en volgestort; directie: Trustmaatschappij van de ABN (Curacao) nv; Lorraine investments nv: bij mr R.J.A. Palm; kapitaal: tienduizend dollar, aandelen van honderd dollar, geheel geplaatst en volgestort; directie: NV Beheerskantoor Lex; Moonflower transport & trading company nv: bij mr Smeets; kapitaal: één miljoen gulden, aandelen van duizend gulden, tweehonderd geplaatst; directie: CCC nv.

Nederlandse zwemkampioenschappen

UTRECHT. — De opvolgsters van Hansje Bunschoten staan te dringen. De spichtige Jose Damen griste de door hoofdpijn geteisterde Naarden-Nime, die alleen tussen de rages door in het water duikt, bij de opening van de nationale kampioenschappen in het Utrechtse bad Den Hommel het nationale record op de 800 meter vrije slag uit handen.

Bij de tien- en elfjarigen diende zich in de Almelose Agnes Jansen een persoontje aan, dat het inzicht heeft om zowel Hansje Bunschoten als Jose Damen naar de achtergrond te dringen. Ze veroverde drie titels bij de onder-twaalfjarigen in tijden waar Hansje Bunschoten op die tijd niet aan kon tippen en hoopt maandag op nog beter als haar sterkste nummer: de 800 meter vrije slag aan de orde is.

Voorts ziet het er naar uit, dat Karim Ressang straks niet als enige zwemmer temidden van de (veelal zeer jeugdige) zwemsters naar Wenen zal afreizen. Ronald Woutering, de 15 jarige zwemmer van zeemacht/noordkop, zwom bij de onder zestienjarigen een nieuw adspirantenrecord op de vijftienhonderd meter vrije slag. Met 16 minuten 31.34 seconden bleef hij juist binnen de limiet voor de Europese kampioenschappen, die op 16.32.00 is gesteld. Het eerste wat bondscoach Bert Sitters riep: Dat moet hij straks in de all-in finales waarmaken. Die kwalificatie-eis heeft overigens de kwaliteiten van de nationale zwem-ouverture nauwelijks aangetast. Het dameszwemmen is zo sterk dat de limieten (gebaseerd op de tijd van de zesde Europeaan bij de wereldkampioenschappen van vorig jaar in Belgrado) op sommige nummers niet veel meer dan een bagatel is. Met name was dat het geval op de 800 meter vrije slag, waarop niet minder dan zeven zwemsters er ruimschoots binnen bleven. Met als grote uitschieter. Met als grote uitschieter: de 9.07.40 van de veertienjarige Jose Damen, die na een periode van betrekkelijke stilstand (gevolg van een schouderblessure) opeens losbrandde. Ze was ruim vier seconden sneller dan Hansje Bunschoten ooit geweest is en dan weten dat die twee jaar geleden m... een tijd van 9.15.4 twee dag... Europees recordhoudster is geweest. Maar de ontwikkeling van het zwemmen gaat zo snel dat dit record voorlopig uit het zicht is geraakt (8.52.97 van de Italiaanse Novella Callugaris). De tussentijd van Jose Damen na 400 meter (4.31.16) duidt er echter op, dat het Bossche zwemstertje nog niet alles heeft gegeven.

Prijzen

HAARLEM. — Traditiegetrouw werden na afloop van de Haarlemse Honkbalweek weer de individuele prijzen uitgereikt.

Beste werper: Ray Peloquin (Nederland). Beste slagman: Ron Hassey (Arizona) 0.519. Meest waardevolle speler: Steve Dudek (USAFE). Meest spectaculaire speler: Armando Capiro (Cuba). Homerunkoning: Dave Stegman (Arizona) en Howard Schreiber (Sullivans) elk drie. Badluck Trophy: USAFE-selectie. Sportpersprijs: Jerry Kindall (Arizona). Meest waardevolle Nederlandse Speler: Silvio Troeman.

De volledige uitslagen van de achtste Haarlemse Honkbalweek luiden: Nederland — USAFE 12-6; Sullivans — Arizona 3-2; USAFE — Arizona 0-4; Sullivans — Cuba 3-10; Arizona — Nederland 5-4; Cuba — USAFE 11-1; USAFE — Sullivans 5-7; Nederland — Cuba 0-9; Cuba — Arizona 8-3; Sullivans — Nederland 2—3; USAFE — Nederland 2-6; Arizona — Sullivans 8-1; Sullivans — USAFE 9-4; Arizona — Cuba 0-6; Arizona — USAFE 6-5; Cuba — Nederland 12-1; USAFE — Cuba 5-6; Nederland — Sullivans 1-8; Nederland — Arizona 4-8; Cuba — Sullivans 8-...

J. van de Walle in Cararibisch panorama

Toerisme belangrijke zaak in Car. gebied

Lof bezongen over Curacao

In onze radio, krant voor Suriname en de Nederlandse Antillen vertelden we al, dat dr Bishodat Persaud benoemd is tot directeur van het Caribisch toeristisch centrum. Bij dat centrum zijn de volgende landen aangesloten: Antigua, Aruba, Bahamas, Barbados, Bonaire, Cayman Islands, Idominica, Guadeloupe, Jamaica, Martinique, Puerto Rico, St. Lucia, St. Vincent, Trinidad en Tobago, de Turkse en de Caicos eilanden. Afgezien van die eilanden verstrekken niet minder dan vier belangrijke organisaties regelmatig financiële bijdragen aan de organisatie die zowel in als buiten de Caribische wereld grote activiteiten ontplooit.

Dr Persaud is afkomstig uit Guyana en promoveerde in Engeland tot doctor in de economie aan de Reading University. Toen hij dat eenmaal was stelde hij zich als adviseur beschikbaar aan verschillende Caribische landen, zoals Belize, de Britse Maagdeneilanden, Grenada, St. Lucia en St. Vincent. Daarnaast speelde hij als adviseur van de Engelse regering, de Wereldraad van Kerken en andere organisaties een belangrijke rol. Men heeft dus voor deze post een wel zeer voorsamstaand man gekozen. En dat is ook wel begrijpelijk als men nagaat dat het toerisme een steeds belangrijker rol gaat spelen binnen het Caribische economische bestel.

Gevolg van onrust

Op het eiland Jamaica staat de organisatie van het vreemdelingenverkeer onder leiding van de heer Eric Abrahams die onlangs een boekje opendeed over de achteruitgang van het toerisme in zijn land als gevolg van de onrust, die door de toenemende misdadigheid op Jamaica is ontstaan. De ontwrichting van het leven door misdadigheid, aldus Eric Abrahams, kost Jamaica op het ogenblik dertig miljoen Jamaicaanse dollars per jaar en gedurende een periode van vijf jaar nu al honderdvijftig miljoen dollars. Verschillende belangrijke reisbureau hebben dan ook in de afgelopen vijf jaar geen zaken meer gedaan met Jamaica omdat men de klanten geen risico wilde laten lopen.

Op de kleinere eilanden liggen de kaarten anders. Die kleinere eilanden worden regelmatig bezocht door toeristenschepen, die Miami als thuishaven hebben. Een zekere meneer Sen You heeft daarover in een Westindische krant een bijzonder belangwekkend stuk geschreven waarin hij onder andere de lof zingt van het eiland Curacao. De twee zaken, die deze toerist op Curacao het meest boeiden waren de gigantische olieraffinaderij en de al even gigantische watervoorzieningsfabriek op het eiland. Ook de faciliteiten, die hij op het eiland aantrof waren goed, minstens even goed als de hotels op de Bahama's, die als toeristisch centrum toch een wereldreputatie genieten.

Intermenselijk

In hoe sterke mate gewone intermenselijke verhoudingen het toerisme bevorderen werd duidelijk uit een passage in dit verhaal waarin verteld wordt hoe meneer Sen You op St. Lucia de weg kwijt raakte. Hij vroeg een voorbijganger raad en die voorbijganger was vriendelijk genoeg de heer en mevrouw Sen You naar de pier te brengen. Toen ik de man iets wilde aanbieden weigerde hij beleefd maar beslist. Iets dergelijks blijft hangen en brengt nieuwe toeristen naar een Caribisch eiland.

Die Caribische eilanden moeten overigens toch wel ernstig op hun tellen passen. De New York Times heeft namelijk zeer onlangs een artikel gepubliceerd van John Branon Albright waarin ook de prijzen vermeld waren van eerste klasse hotels in Europa. Het is heel goed mogelijk een kamer te reserveren in een eerste klashotel voor tien tot vijftien dollar voor twee personen, ontbijt inclusis. Volgens deze Amerikaanse expert spant het kleine hertogdom Luxemburg de kroon. Niet alleen zijn de hotels hier bijzonder goedkoop maar het eten in de restaurants overtreft de stoutste verwachtingen. Maar ook landen als Turkije of Joegoslavie bieden Amerikaanse toeristen ongehoorde mogelijkheden, tegen tarieven die veel en veel lager liggen dan de tarieven, die in het algemeen in het Caribisch gebied gevraagd worden. Wat dat betreft is het dus nog altijd oppassen in de Caribische wereld, hoewel de reiskosten van Amerika naar West Indië, gelukkig, lager zijn dan van Amerika naar Luxemburg of Instanboel. Aldus J. van Walle in het programma Caribisch panorama van Radio Nederland Wereldomroep.

Bij ruzie tussen mannen: twee gewonen

WILLEMSTAD. — In de Kuiperstraat werd zaterdagavond rond half twaalf de 53-jarige R.S. met een zakmes in de bortskas gestoken door de 46-jarige C.S. Het slachtoffer werd in het ziekenhuis opgenomen. De dader die schaafwonden had opgelopen aan hoofd en armen en over pijnen in zijn ribben klaagde, werd ingesloten.

Met auto op dame ingereden

WILLEMSTAD. — De 21-jarige O.M. is aangehouden nadat hij met zijn bestelauto op een dertigjarige dame was ingereden, toen deze met een vriendin op het voetpad liep bij het hulpkantoor te Brievengat. Dit gebeurde vrijdag. De dame wist opzij te springen, maar werd toch nog door de buitenspiegel geraakt aan haar rechter schouder. De jongeman bekende het feit, maar zei, dat hij de dame alleen bang had willen maken. Er is hem proces-verbaal aangezegd.

Koopman beroofd

WILLEMSTAD. — Een koopman is vrijdagavond rond tien voor half acht op de Resedastraat beroofd van een aktetas, waarin negenhonderd gulden zat aan geld, evenals zijn paspoort, reisbiljetten enz. Twee mannen hadden hem de tas uit de handen gerukt en hadden daarna de benen genomen.

Man bij ruzie gestoken

WILLEMSTAD. — De 33-jarige F.M. is in de nacht van vrijdag op zaterdag in het ziekenhuis opgenomen met een vrij diepe steekwond ter hoogte van de navel. Tijdens een vechtpartij had hij deze opgelopen. De dader was hem bekend. De zaak wordt verder onderzocht.

— De Haagse politie heeft twee mannen aangehouden die de afgelopen week een spoor van vernielingen hebben achtergelaten in Scheveningen. Onder invloed van drank gooiden ze ruiten in van woningen, winkels en auto's waarbij voor duizenden guldens schade werd aangericht. Ze werden aangehouden op het moment dat ze weer een bloembak bij een huis naar binnen gooiden.

Ex-abt Franzoni uit orde en Rome gezet

Kritische Benedictijn geschorst als priester

ROME. — De voormalige abt van het Benedictijnerklooster St Paulus buiten de muren in Rome en leider van een critische gemeente, Giovanni Franzoni, is uit de Benedictijnerorde gezet. Hem was reeds elke uitoefening van zijn priesterlijke functies verboden. Hij mag echter wel in Italië blijven en proberen bij een of andere bisschop in Italië te worden aanvaard. Wanneer een bisschop hem in zijn diocesane clerus opneemt, mag Giovanni Franzoni weer als priester functioneren. De maatregelen zijn tegen Giovani Franzoni genomen vanwege zijn strijd tegen de banden der katholieke kerk in Italië met de heersende kapitalistische structuren van het land, maar vooral vanwege zijn krachtige inzet voor het behoud van de echtscheidingswet in Italië.

De beslissing over zijn toekomst werd Giovanni Franzoni zaterdag meegedeeld in de loop van een bespreking in het vicariaat-generaal van het bisdom Rome. Aan deze bespreking namen deel kardinaal Ugo Poletti, die als vicaris-generaal namens de paus het bisdom Rome bestuurt. Verder de secretaris van de Italiaanse bisschoppenconferentie mgr Bartoletti, en de president van de Benedictijnencongregatie, waartoe Giovanni Franzoni behoorde, abt Miesud van de abdij van Monte Cassino.

ABT—PRIMAAT

Het verzoek van Franzoni om ontslagen te worden van de jurisdictie van de abt van Monte Cassino en rechtstreeks gesteld te worden onder het gezag van de abt-primaat der Benedictijnerconfederatie, de Amerikaan Dom Weakland, werd afgewezen. Abt Weakland, die op het ogenblik in Zuid-Amerika vertoeft, had zes weken geleden in een uitvoerige verklaring te kennen gegeven, dat hij het niet eens was met de maatregelen, die tegen Franzoni genomen werden, respectievelijk voorbereid wérden. Hij zocht naar oplossing, welke het mogelijk zou maken, dat Franzoni zowel als priester kon verder werken als lid kon blijven van de Benedictijnerconfederatie.

VERBANNING

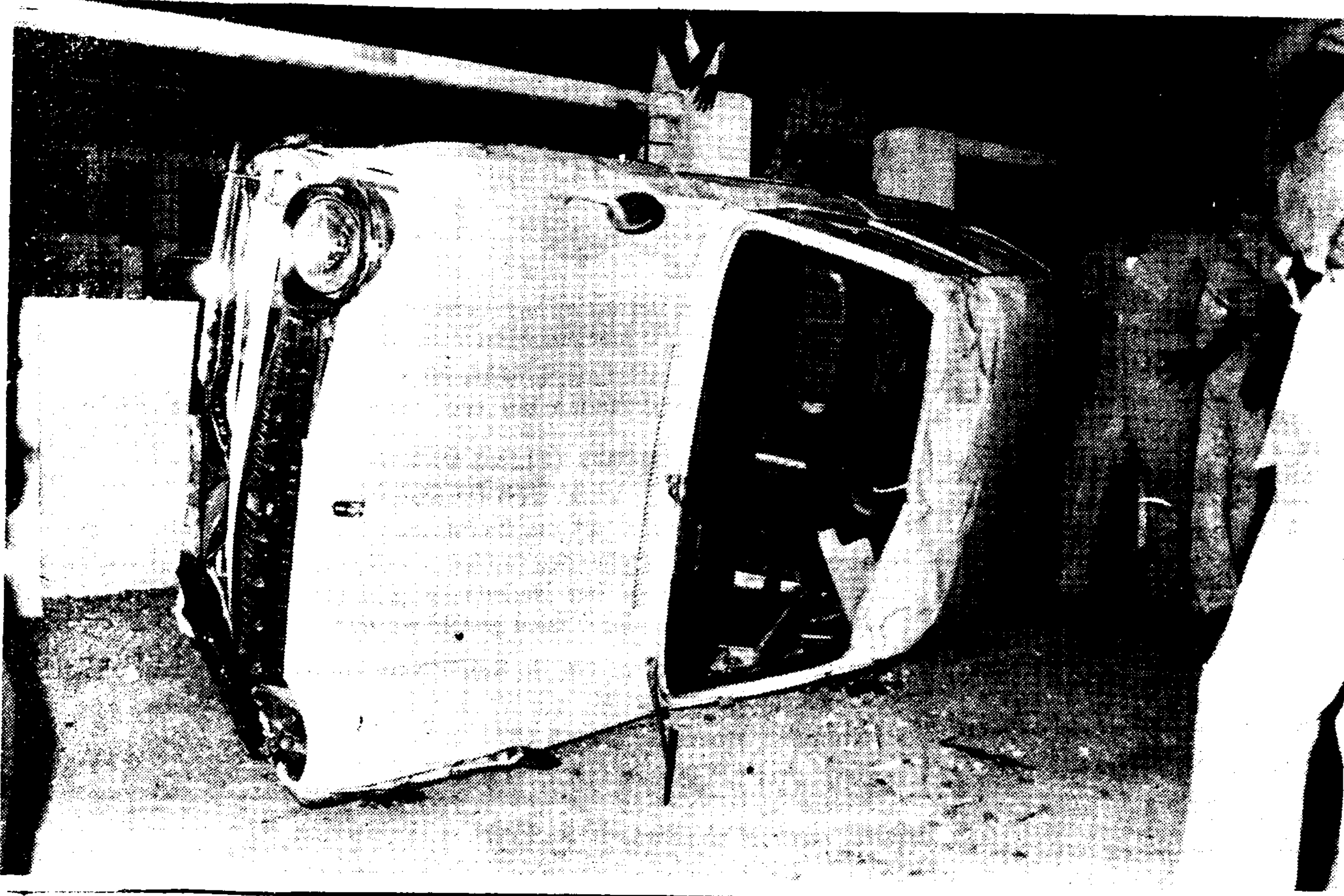
Er is tijdens het onderhoud van zaterdag niet meer gesproken over een verbanning van Franzoni naar Frankrijk voor „een periode van nadenken". Het voorstel, dat Franzoni zou kunnen proberen in een of ander Italiaans diocees te worden geïncardineerd (opgenomen bij de diocesane priester), betekent, dat Franzoni in elk geval Rome zal moeten verlaten. Romeinse deskundigen zijn van mening, dat er bijzonder weinig kans op is, dat kardinaal Ugo Poletti, als bestuurder van het bisdom Rome, hem zou willen accepteren. Dit betekent, dat Giovanni Franzoni niet langer zijn critische gemeente in Rome zal kunnen leiden.

Giovanni Franzoni zelf heeft de nieuwste ontwikkelingen rond zijn persoon en werk bijzonder terughoudend becommentarieerd. Voor de critische gemeente in Rome sprak hij van een „gematigd gebaar van het Vaticaan". Hij maakte voorts bekend, dat hij zelf om ontslag uit zijn orde had gevraagd, toen in april de dreiging van het verbod zijn priesterlijke functies uit te oefenen boven zijn hoofd hing.

In het verloop der discussies met zijn gemeenteleden liet Franzoni doorschemeren, dat het hem persoonlijk minder gaat om de disciplinaire maatregelen, welke tegen hem zijn genomen, als wel om de theologische discussie over het functioneren van de kerk in deze tijd. De critische gemeente heeft er daarom van afgezien besluiten te nemen.

Meisje mishandeld door vier zusjes

WILLEMSTAD. — Een twintigjarig meisje is vrijdagavond in het ziekenhuis opgenomen, dat eerder tijdens een vechtpartij met de vier gezusters A. was toegetakeld. Zij had daarbij waarschijnlijk een hersenschudding opgelopen. Tijdens de vechtpartij zou een der meisjes (E.A.) geprobeerd hebben met een mesje haar tegenstander te lijf te gaan, maar dit kon worden voorkomen door een omstaander. Dit meisje is aangehouden. Zij had het slachtoffer een duw gegeven, zodat deze was gevallen. Het onderzoek in deze zaak wordt voortgezet.



WILLEMSTAD. — Op de Santa Rosaweg ter hoogte van La Campana deed zich zondagavond een verkeersongeval voor, waarbij drie mensen gewond raakten. Eén van hen moest in het ziekenhuis worden opgenomen. De betrokken personenauto reed gezien de plaatselijke omstandigheden te hard als gevolg waarvan het voertuig bij het afslaan naar de weg naar Kwartje met zijn wielen de trotoirrand raakte, waarna de bestuurder de macht over het stuur verloor. De auto kantelde en kwam al schuivend tegen een afrastering ter plaatse tot stilstand. Drie inzittenden raakten hierbij gewond, twee konden na in het ziekenhuis behandeld te zijn naar huis terugkeren. De blikschade bedroeg 2150 gulden.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Subsidio na Shell y Lago

Algun luna pasa gobierno sentral a baisa winstbelasting di tal manera ku e kompania di zeta SHELL mester paga f 60 miyon / y LAGO f 63 miyon pa e anja aki.

Awe e mesun gobierno aki ta disidi di baha impwestos riba gasoline na tal manera, ku e islanan di Antijas ta perde un entrada di en total no menos ku f. 11,2 miyon pa e anja aki. E desishon aki segun gobierno ta un medida responsabel pa para subimento di kosto di bida. Den su karta pa Staten gobierno ta bisa e.o. ku falta di zeta durante e krisis di zeta a ser kowsá e.o. „pa falta di medionan financiero pa parti di e kompanianan di zeta". Segun resultado di un investigashon profundo di un komishon di congreso merikano (Time Magazine 4 februari 1974) e ganashinan di kompanianan di zeta na anja 1972 i 1973 tabata:

muchu mas ku e belasting nobo ku e mester paga;

— E mesun gobierno ku ta deklara jen di buja ku „desde awor lo kobra Shell y Lago loké nan debe nos pweblo";

— E mesun gobierno ku ta bisa ku falta hopi plaka pa kumpli ku e eksigenshanan riba presupuesto;

— E mesun gobierno ku debe Banko Central no menos ku f. 33,8 miyon (na juli met un anja pasa solamente f. 7,9miyon! !);

— E mesun gobierno ku ta aksepta ku subimento di prijs de gasoline, kerosine, gas y gasoil tin konsekwenshnan hopi inflatorio riba nos ekonomia;.....

— E mesun gobierno aki ta hanja ku ta masha hustu ku Shell y Lago MESTER tin ganashi riba e gasoline,kerosine etc. ku nan ta bende nos pweblo .

— E mesun gobierno aki ta BISA

Kompania	Ganashi '72 (den miyon di dollars	Ganashi '73	Subida di ganashi na '73 kompara ku '72
EXXON (LAGO)	$ 1.532 miyon	$ 2.440 miyon	59 pct.
SHELL	$ 261 miyon	$ 333 miyon	28 pct.
E otronan:			
Texaco	$ 889 miyon	$ 1.292 miyon	45 pct.
Mobil	$ 574 miyon	$ 843 miyon	47 pct.
Union	$ 122 miyon	$ 180 miyon	48 pct.
Cities Service	$ 99 miyon	$ 136 miyon	37 pct.

Pwes anja pasá só kaba Shell y Lago huntu a gana no menos ku $2.773 miyon dollar merikano! E plaka aki a bai den saku di e donjonan di e dos kompanianan aki, un grupo kapitalista. Si nos tene kwenta ku e hecho ku ganashi basikamente te nifika explotashon, nos ta mira ku kwantu progresividat nos mundo moderno ta avansa ku eksplotashon di e masa grandi di trahadornan ront mundo.

E sifranan ofisial ariba menshona ta hasi kompletamente inkomprendibel kon gobierno por bisa Staten ku e kompanianan falta medionan finansiero.

GANASHI

Pa loke ta trata e subimentu di prijs di gasoline, gobierno no ta laga si na Staten ku „den e analises y kalkulashonan gobierno ta sali for di punto di bista ku e prijsnan ku ser admiti mester permiti e kompanianan di zeta un posibilidat pa hasi ganashi! " Gobierno ta sigi bisa: "Lo tabata inkorekto pa un banda imponé belasting riba e ganashinan real, o miho dicho KASI real, di e kompanianan aki y na e otro'un banda spera di e mesun kompanianan aki ku nan lo duna subsidio riba merkado lokal".

Ku otro palabra, gobierno ta ganashi na manera fini ku MESTER laga Shell y Lago hasi ganashi ku benta di gasoline, gasoil, gas y kerosine riba Antijas, pasobra si nan no ta gana nada, esaki ké meen ku nan lo ta subsidia merkado lokal:

"E mesun gobierno ku ta deklara algun luna pasa ku Shell Y Lago en realidat debe komunidat antijano

ku e lo kita resp. f. 60 miyon di Shell y f. 63 miyon di Lago komo cu nan DEBE pweblo esaki, dis un ratu despwes ta duna Shell y Lago f. 11,2 miyon bèk.

Y pa kolmo awor ta baha e f. miyon ku Shell mester paga hasié f. 51 miyon! ! Meskos ku gobierno lo baha e f. 63 miyon ku Lago tabata supposed di paga ku entre 20 à 25 porciento, pwes e ta bira entre f. 47 à f. 50 miyon. (Amigoe 12/7/74). Kontando tur e sifranan aki nos ta mira ku en bez ku pweblo antilliano lo bin hanja for di Lago en total f. 123 miyon, en realidat lo ta solamente mas o menos f. 90 miyon. Di f. 90 miyon aki mester paga Banko Central e f. 33,8 miyon bek. Loke ta nifika ku ta resta solamente mas o menos 56 miyon. Ta generalmente konosi tambe, y fuentenan bon na altura ta konfirma esaki ku tur e „extra plaka" aki en realidat a kaba kaba. Nos tur sa ku especialmente e politica di decentralisashon y insularisashon di e aktwal gobierno ta kosta hopi plaka.

„FASILIDADES"

Pwes, no obstante ku sitwashon finansiero di e teritorio insular y gobierno sentral ta deplorabel, gobierno ta hanja ta bon pa na fin di manera subsidia Shell y Lago ku f. 11,2 miyon y ademas ta laga nan hisa prijsnan di kerosine, y gasoil barbaramente. Komo ku Shell y Lago no ta gana „basta" riba gasoline, kerosine, gas y gasoil, y ni no kontentu ku e parti ku nan ta hanja for di e prijsnan di e produktonan aki, gobierno ta disidi di kwé, Su parti, esta parti di pweblo, (f. 11,2 miyon!) y duna Shell y Lago é, komo "no ta husto si Shell y Lago no tin ganashi riba e gasoline, ku nan tarifanan aki riba suela antijano ku labor di trahadornan antijano".

Ta konosi, pa loké ta toka Korsow, ku Shell (meskos ku kasi tur otro kompanianan aki na Antijas) tin pa kada projekto di nan (p.e. C.O.T.) y kada estashon di planta, 10 anja die „belastingvrijdom" y 10 anja die „vrijstelling di invoerrechten" riba materianan prima y „halffabrikaten" ku nan importa. Twera di tur e „fasilidadesnan" aki, nos tur por a mira kaba aki riba kwantu plaka ekstra e kompanianan di zeta aki ta gana e delaster dos anjanan aki só.

Pa ilustra e rikesa poderoso di Shell aki na Korsow mes p.e. na propiedat di tereno: gobierno insular (pweblo) di Korsow ta donja di solamente 7629 ha (bènder) na plantage, mientras ku Shell so ta donjo di no menos ku 3403 ha (bènder) na plantage. E pregunta na gobierno sentral ta: kwantu pweblo a risibi o gana di Shell ku e terenonan aki só?

„SAKRIFISIO"

Den su karta na Staten gobierno no ta laga sam kwántu e kompanianan di zeta ta gana riba gasoline, kerosine y gasoil ku nan ta bende ku pweblo antijano. Tampoko gobierno no ta bisa kwantu porciento di e produkshon total di „Shell Curaçao N.V." ta ser bende riba merkado lokal. Tin hende ta bisa ku pweblo antijano en totalidat ta gasta mas o menos 1% (un porciento) di e „omzet" total di Shell, mientras otronan ku por ta na altura ta bisa ku nos no ta gasta ni mitar porciento di e omzet total.

Kiko ta e mitar o un porciento ey pa Shell, si nan no tin „basta" ganashi ariba? Ta un hecho ku si nan NO TA GANA plaka riba kustia di nos pweblo ku gasoline, kerosine y gasoil, esey naturalmente NO TA NIFIKA ku nan ta PERDE plaka ku nan kompania aki na Korsow. Korda bon ku e f. 51 miyon di winstbelasting ta UN PERSENTAHE „RASONABEL"(?) DI E GANASHI TOTAL di Shell Curaçao. Si en realidat mester hasi sakrificio pa drecha sitwashon general riba Antijas", manera gobierno pa pretende, anto no ta gobierno (pweblo) mester hasi sakrifisio (f. 11,2 miyon plus prijsnan haltu pa kerosine y gasoil), pero ta SHELL Y OTRO KOMPANIANAN PRIVA mester kuminsa hasi „sakrifisio" pa nos komunidat y LIMITA nan ganashi na un „nivel humano".

KOSTO DI BIDA

Ta un ridikules y tuma pweblo hasi chambon si gobierno ké bin spiika pweblo ku pa PARA SUBIMENTO DI KOSTO DI BIDA nos pweblo mester duna Shell oportunidat di GANA RIBA PRIJS DI GASOLINE, KEROSINE Y GASOIL ku e ta BENDE ku nos pweblo y pa kolmo mester regalé f. 11,2 miyon pé anja aki so kaba! Sabiendo kiko e kwater produktonan aki ta nifika pa nos komunidat y ki konsekwenshanan ASOSIAL subimento di nan prijs tin pa nos pweblo, Shell y Lago ta nada mas ku sinbergwensa pa bin eksigi di gobierno pa laga nan hisa prijs.

Fwera di tur e sakrifisionan (f. 11,2 miyon) di gobierno (pweblo) na Shell y Lago, sinembargo kerosine ku tabata 10 cen ta bira 21,9 cen pa liter (90% di owmento),(119% di owmento); gasoil ku tabata 10,5 cen ta bira 19,9 cen pa liter (90% owmento). Mientras ku prijs di gas (f. 15,-) lo bin subi kada mitar anja ku f. 2,-, kuminsando januari 1975 (f. 17,-) pé bira f. 25,- na 1977. (66% owmento total). Tur e owmentonan aki ta nesesario pasobra Shell y Lago ta hanja ku nan no ta gana basta. Y gobierno ta „juda" den esaki dor di duna nan loké nan eksigi, bow di e kredo kapitalista „mester respeta nan DERECHO RIBA GANASHI" dor di laga e „hombei chiki" ku ta esun ku ta usa kerosine, gas y gasoil mas tantu, bolbé sali viktima di e sistema putrí „liberal-kapitalista" ku ta domíná y ekplota nos masa obreril, nos pweblo. Na unda e principionan „sosialista" di partido SOSIAL Demokratiko (PSD) di Kroon y di e eksponente kapitalista Ronchi Isa a keda awor? Na unda e grito eksensial ku „Shell no ta un estado dentro di un estado" a keda? E defensornan politiko di interes di pweblo den

Forti por splika ku den e kaso aki nan a laga interes di pweblo prevent riba interes di Shell (kapitalista)? Pweblo lanta for di sonjo! Solo ta bay sali y ainda nos ta drumi ronka SANO HUICIO.

Gobierno por garantisá ku e sifranan ku Shell y Lago a entregá ta korrekto? Gobierno kisas por demostrá su buena fé pa ku pueblo dor di PUBLIKA e sifranan ey kompletamente pa pweblo SA Y MIRA KU SU MES WOWO kwantu Shell y Lago ta gana riba e produktonan importante y di primera nesesidat manera gasoline, kerosine, gasoil y gas. Publika kwantu nan ta GANA aki riba ku nan kompanianan y no solamente kwantu nan ta PAGA na belasting. Pweblo no ké sa kwantu e ta HANJA só, pero kwantu e POR HANJA komo ku e tin derecho riba dé! PUBLIKA TUR SIFRANAN Y LAGA PUEBLO MES HUSGA TA KEN TA HASI SAKIFISIO!

Teniendo kwenta ku tur e probechonan ku Shell tin di nos komunidat, nos forsa laboral, nos plantagenan y demas terenonan, nos haat y nos aire fresku ku nan ta "pollute" y venena nos pweblo kuné, ku SANO HUICIO gobierno antijano, defendiendo interesnan kolektivo di e pweblo antijano, e masa obreril, esunnan sin empieo y sin entrada, mester a ORDENA SHELL Y LAGO pa sigi entrega e produktonan aki pa merkado lokal na e mesun prijs, sin kambia nada.

Laga nan konsiderá e MENOS GANASHI komo "sakrifisio" na e pweblo ku a hon a nan y awé ta toleré nan, no obstante e hecho ku nan ta eksplote y oprimi'e.

Un biaha mas a ser prweba ku ta solamente un gobierno SOSIALISTA ku tin interes di pweblo realmente na pechu, por sali na vanguardia di e masa obreril, e klase di trahador, e "homber chiki".

Mientrastantu e pweblo aki lo sigi sufri bow di opreshon y eksplotashon dor di un grupito chiki kapitalista, ku ta duna muchu mas balor na KAPITAL (plaka!) ku na e ser humanonan ku asina ki lo sigi biba den gran nesesidat y sufri hamber.

JOPIE ABRAHAM.

P.S. Ku e akshon di ku donjonan di pompnan di gasoline nos por mira y sinti awe klaramente ora ku dos cachó (Lopda y Shell) ta bringa pa parti e ganashi (kapital), e masa t'esun ku ta sufri y sali viktima Gobierno mester ... un "leverplicht" pa tur negoshantenan, esta un ley ku ta obliga komersiantenan y kompanianan pa entrega y supply konsumido nan ku nan produktonan. Sin ... ta dudoso ku un gobierno di partidonan konservativo manera esnan na mando lo bini ku leynan asina, ku ta na interes di e pweblo-konsumidor, komo ku "obligashon" pa komersiantenan ta kontra di e prinsipionan di merkado "LIBER" y e sistema "liberal"-kapitalista.

J.A

Gestolen cheques twintig mille verzilverd

WILLEMSTAD. — De dertigjarige L.L.A.N. is aangehouden op verdenking van diefstal en valsheid in geschrifte. Daarnee had hij zich een bedrag van twintigduizend gulden weten toe te eigenen ten nadele van Fundashon Humana. De coördinatrice daarvan deed vrijdagmiddag aangifte van een en ander. In het tijdvak van 15 juni en 19 juli van dit jaar was uit haar kantoor van de stichting een vijftal chèques weggenomen. Op alle vijf chèques werd een valse handtekening van de voorzitter van de stichting geplaatst, waarna de chèques bij Maduro werden verzilverd. Zij waren betaalbaar gesteld aan toonder. In verband hiermee werd de man aangehouden. Er werd nog ongeveer tienduizend gulden van het bedrag teruggevonden, terwijl ook de auto in beslag werd genomen, welke de man voor vierduizend gulden van het betr. ... geld had aangesch-

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,50

tot **10** woorden.

elk woord meer f 0,25 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

FOR SALE: Honda 360 1970 in good condition f. 900,–. Call 24360 ext. 8 till 4.30 p.m.

FIAT 850, zo goed als nieuw f. 1000,–. Generaalsweg 34.

GASSTOOF, staande haardroger. Tel. 36263 of 82661.

A.r. Draaitafel, smeedijzeren wieg, kinder-wandelwagen, planten. Tel. 36060.

DATSUN 1200 coupé met airco km.-stand 11000. Boebiweg 4.

TAUNUS XL 1971 f. 2.600,–, tel.: 23975.

PEUGEOT 204 1969 f. 1.700,– en Citroën 2CV 1969 f. 700,–. Kaya Kokolishi 118, tel. 77367 na 18.00 uur.

VOLKSWAGEN bouwjaar 1971 i.z.g.st., tel. 82023. Santo Domingoweg 151 na 5 uur.

KROPPELDUIVEN, enigste op Curaçao. Inl. 35747.

TOYOTA 1971, un piano casi nobo. Interesadonan por jama tel. 81171.

WEGENS vertrek: Simca 1100 1969. Tel.: 81620: 07.00 – 13.00, tel. 53311: 17.00 – 19.00, Telamonstraat 15.

WEGENS verhuizing gedeeltelijke huish. inboedel o.a.: salonkast en tafel, Deens Palisander als nieuw, pick-up, bedden, etc. Tel. 38653 of 12841, Kaya Papilon 4, Janthiel.

AUTOMATISCHE wasmachine f. 375,–; keukentrap f. 15,–; box f 35,–; 2 porchlampjes f. 20,–; Miniset f. 50,–; kindertrein f. 20,–; Laag palisander dressoir f. 250,–; Typemachine f. 60,–; electr. naai-machine z.g.a.n. f. 350,–. Dekker. Chuchubiweg 43.

PRIMA Zaanse hangklok f. 95,–, vouwfiets (alle leeftijden) f. 60,–; tafel formicablad f. 35,–; twee stoelen teakhout samen f. 35,– en enkele antieke voorwerpen. Van Goghstraat 8.

Te koop gevraagd CURACAO

EEN kiddy-coupe, tel. 24360 - toestel 8.

Te huur aangeboden CURACAO

GEMEUBILEERDE kamer met eigen ingang. Inl. tel. 23462.

Te huur gevraagd CURACAO

JONG leraarsechtpaar zoekt woning voor ± 3 jaar. Tel. 25200 - toestel 343, Arthur Frommer.

JONGE leraar, vrijgezel zoekt kamer, tel. 44123.

ONGEM. WOONHUIS t/m f. 250,– p.m. Tel. 53315.

Personeel gevraagd CURACAO

TA BUSCA criá ku por cushina bon y ku por kwida un baby. No pa keda drumi. Bel den dia 17723.

Diversen CURACAO

JONGEDAME, geroutineerde kapster, zoekt passende werkkring voor 3 dagen in de week. Brieven onder nr. 1644 bureau van dit blad.

Te koop aangeboden ARUBA

VOUWFIETS en staande schemerlamp tel.: 4273.

WEGENS vertrek: zitk., stoelen, glaswerk, buffet, hanglampen, bedden, electr. mixer, messenslijper enz. Jacobs, Pierre Corneillestraat 8 hoek Shakespearestraat, tel. 2738.

GEHELE inboedel, semi antiek en modern. Fergusonstraat 62-A, tel. 3736.

AUSTIN HEALEY sportwagen. Paradera 3A.

FORD Mustang Mach I 1974. Spaans Lagoenweg 41.

1972 WHITE M.G. B, bottlecooler office hours 9-2796.

V.W. BUSJE geschikt voor het vervoeren van schoolkinderen. Zeer goede conditie f. 3.450,–. Financiering mogelijk, tel. 1686.

Personeel gevraagd ARUBA

GIRL for every day wanted. Ponton 90-A.

TA BUSCA un hende pa hasi trabow di cas. Nassaustraat 156, tel. 1636.

El Gordito de Oro brengt.

Coney Island binnenkort permanent op Curacao

Only Watch 'm Boy

t.o. Waterleiding Mundo Nobo

curacao Country Inn

RESTAURANT voor CHINESE, INTERNATIONALE en ANTILLIAANSE GERECHTEN

– ook om mee te nemen –

EIGEN PARKEERTERREIN

Groot Davelaar

Telefoon 36600

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



UITNODIGING

In het kader van het actieprogramma van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao, delen wij U met genoegen mede, de heer

IR. S. G. C. VAN PROOSDIJ

bereid te hebben gevonden om een voordracht te houden over het onderwerp:

"DE ONTWIKKELING VAN HET OPENBAAR VERVOER OP CURACAO"

Gaarne nodigen wij U uit om hierbij aanwezig te willen zijn, terwijl introducés en belangstellenden van harte welkom zijn.

De voordracht zal in het Nederlands gehouden worden en vragen kunnen ook in de moderne talen gesteld worden.

Plaats: Auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Pietermaai 21

Datum: Woensdag, 24 juli 1974

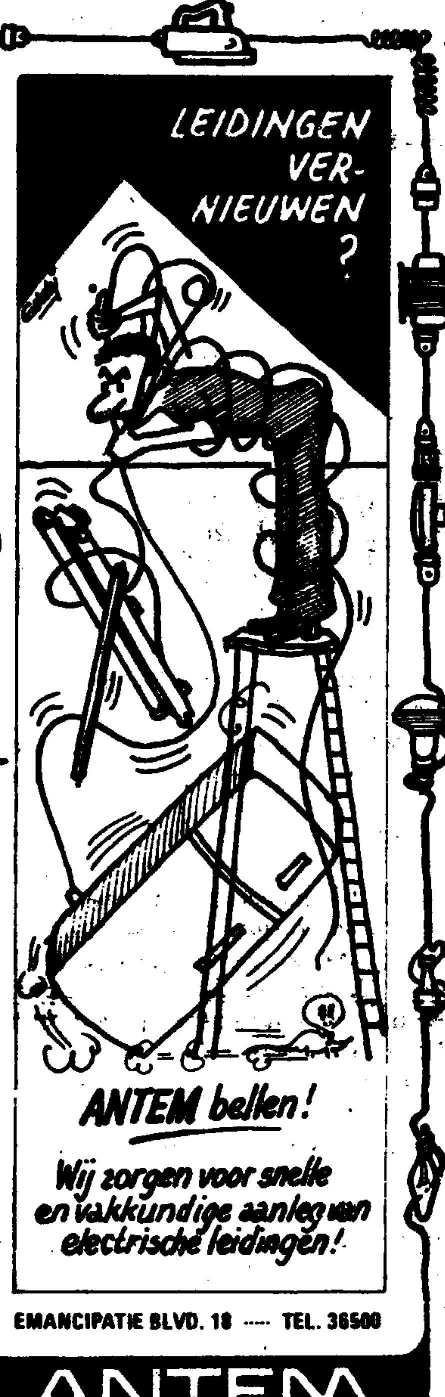
Tijd: 20.00 uur.

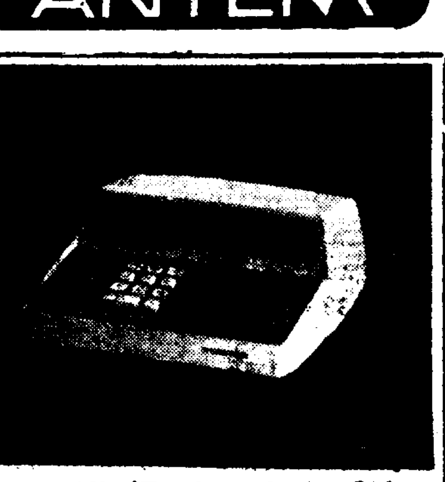
OWISA

TALEN, HANDELS CORRESPONDENTIE, BOEKHOUDEN, TYPEN, STENO

TEVENS VOOR AL UW VERDERE OPLEIDINGEN

De Ruyterkade 45 TEL. 11531





Scientific/Engineering Calculators for the technician, mathematician, statistician and researcher. Functions include the usual arithmetic capabilities, plus trigonometric, logarithmic, and special use abilities.

The VICTOR Representative

Roku Office Supply

Gaitoweg 3

Tel. 35332 – 37949

M.S. "ANTILIA"

HET EERSTVOLGENDE VERTREK VAN HET M.S. "ANTILIA" NAAR DE BOVENWINDSE EILANDEN, VIA ARUBA ZAL PLAATSVINDEN:

VAN CURACAO: OP OF OMSTREEKS 1 AUGUSTUS 1974

VAN ARUBA: OP OF OMSTREEKS 2 AUGUSTUS 1974

AANNAME VAN LADING OP CURACAO (PRINS HENDRIKWERF) VAN 24 JULI 1974 T/M 30 JULI 1974.

SLUITINGSDATUM IS VASTGESTELD OP 30 JULI OM 3 UUR 'S MIDDAGS; NADIEN ZAL GEEN LADING MEER KUNNEN WORDEN AANGENOMEN.

VOOR VERDERE INLICHTINGEN WENDE MEN ZICH TOT:

CURACAO: PROSPERO BAIZ & CO.,INC., DRUKKERIJSTRAAT 4E, TEL. 11876

ARUBA: AGENCIA POPULAR, J. G. EMANSTRAAT 25, TEL. 2897

Dr. Th.A. Bierman

keel- neus en oorarts

AFWEZIG

tot 19 Augustus.

Voor spoed gevallen:

DR. S. SPROCK

BOUWT U een Spaans Huis of Casa Tipo Colonial?

Wij verzorgen alles hiervoor, o.a.: Dakpannen Spaanse stijl. Samán negro voor Uw dak of kozijnen. Deuren op maat en eventueel eigen ontwerp. Spaanse plavuizen voor Uw vloeren.

Inl.: **GRANICUR** Tel. 23462



HOTEL BONAIRE en BONAIRE BUNGALOWS

bieden gedurende de maanden juli en augustus een extra attractie in aansluiting op de toch al zeer aantrekkelijke

Kingdom - Packages van MADURO

Op vertoon van een Maduro-voucher ontvangt U bij registratie in het Hotel een waardebon, welke U tijdens Uw verblijf in het restaurant van HOTEL BONAIRE kunt besteden.

Waarde van Maduro-Voucher (exclusief 10% service)	Waardebon voor lunch of diner in Hotel Bonaire
f. 50 - f. 75	f. 15,--
f. 75 - f. 100	f. 22,50
f. 100 - f. 150	f. 30,--
f. 150 - f. 200	f. 45,--

internationale reisorganisatie — international travel-organization

maduro

De  maakt met ingang van Zondag 28 Juli a.s. officieel deel uit van de grote ennia groep.

Het nieuwe gebouw van de ennia aan de J.B. Gorsiraweg no.6 zal op die dag officieel geopend worden.

Voor ennia-relaties in de ruimste zin van het woord bestaat er die dag gelegenheid het nieuwe gebouw te bezichtigen van 4.30 uur tot 6.00 uur n.m. U bent van harte welkom.

Voor alle verzekeringen en maximale service:



ROXY

DINSDAG 23 OM 8.30 N.M. LET OP, DE AANVANGSTIJD

Het meest gigantisch filmwerk ooit vervaardigd! In KLEUREN.

ROBERT TAYLOR – DEBORAH KERR

"QUO-VADIS"

Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 24 OM 7.00 & 9.00 N.M.

"SODOMMAH AND GOMORRAH"

DRIVE-INN

DINSDAG 23 OM 8.30 N.M. LET OP DE AANVANGSTIJD

De film die altijd en overal succes boekte! In KLEUREN.

CLARK GABLE – OLIVIA DE HAVILLAND in:

"GONE WITH THE WIND"

Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 2.00 – BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 24 OM 7.15 & 9.15 N.M.

"IT HAPPENED IN AFRICA"

CINE RIO

DINSDAG 23 OM 8.00 N.M.

Een kolossale film, in TECHNICOLOR – TOTALSCOPE.

MARK FOREST – CHELO ALONSO VERA SILENTI – NINO MUSCO

"MACISTE IN THE VALLEY OF THE KINGS"

(MACISTE OVERWINNAAR)

Engels, met Hollandse tekst.

ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 24 OM 8.00 N.M.

"THE SOUND OF MUSIC"

CINELANDIA

DINSDAG 23, OM 7.15 & 9.15 N.M.

Een spannende MAFIA film, in KLEUREN. Handel in verdovende middelen.

EVA GARDEN – LI PAEIZ – VERONIQUE VENDELL – ANN PENG

"THE GIRL FROM HONG KONG"

In het Engels. In KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

WEST-END

DINSDAG 7&9PM.

De sensationele Chinese film

"BOXER FROM KWON TUNG"

CHING LI – CHEN KWAN TAI DAVID CHANG

Hij vernietigde alles wat hij tegenkwam.

f. 2.-- f. 1.25

In het Engels.

BOVEN 18 JAAR.

Ter overname aangeboden

een rendabele

bar-restaurant

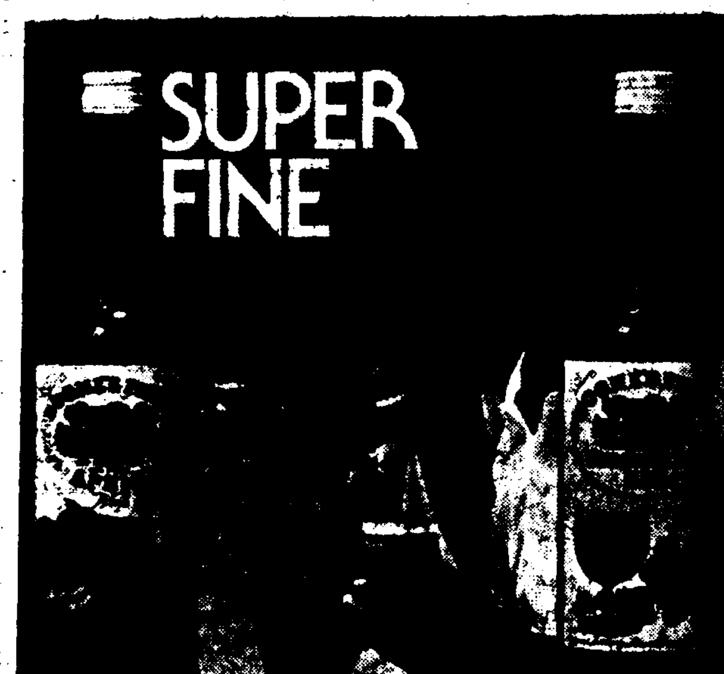
Brieven onder letter BR bureau van dit blad.

GEVRAAGD

Ervaren kapster of kapper

Persoonlijk solliciteren

Van Engelenweg 21A.



J.A.J. SPROCK N.V.

introduceert met trots aan het Antilliaanse publiek de overheerlijke

APPLE WINE en STRAWBERRY HILL

van Boone's Farm.

Vertegenwoordigster voor Curaçao en Bonaire:

J.A.J. SPROCK N.V.

Werfstraat – Scharloo

en voor Aruba:

LICORES ARUBA N.V.